

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 79 (1961)  
**Heft:** 72

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 72 Bern, Montag 27. März 1961

79. Jahrgang — 79<sup>e</sup> année

Berne, lundi 27 mars 1961 N° 72

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
 Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicités AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum;  
 Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicités SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

**Inhalt — Sommaire — Sommarlo****Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 97167-97214.  
 Agence Economique et Financière S. A., Zürich.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Verlängerung der dänisch-schweizerischen Warenlisten. — Renouvellement des listes d'importation dano-suisse.  
 France: Importation de produits originaux et en provenance de Suisse.  
 Ghana: Einfuhrvorschriften. — Prescriptions relatives à l'importation.  
 Die Schweizer Mustermesse 1961 im Zeichen der zunehmenden Spezialisierung.

**Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale****Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti****Aufrufe — Sommations**

Es wird als vermisst gemeldet: Schuldbrief von Fr. 1000.—, d. d. 15. Juni 1943, lautend auf Paul Reiser, geb. 1917, in Sirnach, als Schuldner und zu Gunsten von Bernhard Reiser, in Sirnach, jetzt wohnhaft in Uster (ZH), Falkenstrasse 5, eingetragen im Grundbuch Sirnach E. B. Nrn. 440—442.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidium Münchwilen vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (208<sup>1</sup>)

Bichelsee, den 20. März 1961. Gerichtspräsidium Münchwilen:  
 Dr. J. Bühler.

Es werden vermisst: Sieben Inhaber-Kassaobligationen Nrn. 681 bis und mit Nr. 687 (ohne Coupons) der Kolonial Einkaufs-Gesellschaft Burgdorf, ausgestellt am 1. Januar 1948, lautend auf je Fr. 1000.—.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt II in Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (212<sup>1</sup>)

Burgdorf, den 20. März 1961. Der Gerichtspräsident II:  
 Morgenthaler.

Es werden vermisst: 25 Namenaktien der Georg Fischer Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Nrn. 9586, 9587, 9588, 9589, 9590, 28601, 28602, 28603, 28604, 28605, 28606, 28607, 28608, 28609, 28610, 28611, 28612, 28613, 28614, 28615, 28616, 28617, 28618, 28619, 28620, alle lautend auf Emil Haab, Höhenweg 19, Zürich, nebst Coupons Nr. 40 bis 46 der Geschäftsjahre 1942 bis 1948.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieser Titel und Coupons wird aufgefordert, diese innert eines Jahres, vom 28. Juli 1960 an gerechnet, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden.

Schaffhausen, den 26. Juli 1960. (8<sup>1</sup>)  
 Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 7500.—, vom 15. April 1947, lautend auf Grundbuch Zuchwil Nr. 775, im IV. Rang, zu Gunsten von Gottfried Ingrid, Ernst, von Heimenhausen, Malermeister, Bern, nun dessen Erben, heutige Grundstückseigentümer: Karl Fuhrmann, Metzgermeister, und Paul Blumenstein, Elektrotechniker, beide in Huttwil, Miteigentümer je zur Hälfte, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (9<sup>1</sup>)

Solothurn, den 26. Juli 1960. Der Amtsgerichtspräsident  
 von Buehleggberg-Kriegstetten:  
 Dr. Rud. Gassmann.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief vom 17. Juni 1944, Belege Serie III/1233 im Betrage von Fr. 3000.—, lastend im II. Rang auf Thun-Strättligen-Grundstück Nr. 1853 des Meyer-Rüegger Cédric, Lithograph, Gwatt.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 16. März 1961. (209<sup>1</sup>)

Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Es werden als vermisst ausgeschrieben: 2 Prioritätsaktien Nrn. 927 und 928 der Sântis-Schwebbahn-A.G., Urnäsch (Aktien-Mäntel).

Gemäss Art. 983 OR ergeht hiermit die Aufforderung an den Besitzer dieser Wertpapiere, diese innert sechs Monaten seit der Bekanntmachung der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (214<sup>1</sup>)

Trogen, den 21. März 1961. Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh.

Le détenteur de 6 actions de la Caisse d'Epargne et de Crédit, à Lausanne, de 250 fr. nominal chacune, N<sup>os</sup> 1416, 5308/9, 13617/8, 22810 avec coupons N<sup>o</sup> 12 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 15 octobre 1961. (220<sup>1</sup>)

Le président du Tribunal civil  
 du district de Lausanne:

J.G. Favey.

**Kraftloserklärungen — Annulations**

Nach erfolglosem Aufruf sind durch Entscheid des Bezirksgerichtspräsidenten vom 22. März 1961 folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt worden:

Nr. 18990, lautend auf Herrn Italo Tommasi, de Luigi, Ardez (Ausgabe der Agentur Davos).

Nr. 222812, lautend auf Maria Pargätzi-Hold sel. Erb., Arosa.

Chur, 22. März 1961, (219)

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
 Dr. J. Sprecher.

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio****Kantone/Cantons/Cantoni:**

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Valais, Neuchâtel, Genève.

**Zürich - Zurich - Zurigo**

21. März 1961. Thermische Messgeräte usw.  
**Thermes GmbH.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. März 1961 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Fabrikation von thermischen Messgeräten und Kontrollapparaten für die Industrie. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Fritz Spillmann, von Zürich, in Zürich 10, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, und Marcel Lipp, von Oberdorf (Basel-Landschaft), in Zürich 11, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Die Gesellschaft erwirbt Maschinen, Werkzeuge, Mobilien und ein Auto, alles näher bezeichnet in drei Sacheinlageverträgen vom 9. März 1961, zum Preise von zusammen Fr. 16 500, der voll auf das Stammkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die beiden Gesellschafter Fritz Spillmann und Marcel Lipp. Geschäftsdomizil: Buhnrain 12, in Zürich 11.

21. März 1961.  
**Baugenossenschaft Pro Familia Zollikon**, in Zollikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Mai 1960 eine Genossenschaft zu dem Zweck, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen. Sie sucht ihren Zweck zu erreichen durch Beschaffung von geeignetem Bauland zu Eigentum oder im Baurecht, durch Bau oder Erwerb von soliden, zweckmässigen Wohnhäusern und Vermietung der Wohnungen zu möglichst niedrigen Mietzinsen, zur Hauptsache an Genossenschafter und durch Verbindung mit zweckverwandten Organisationen, sofern dies zur Erreichung des Ziels förderlich ist. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist der Zolliker Bote und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift. Dem Vorstände gehören an Dr. Josef Graf, von Willisau (Luzern), als Präsident, Dr. Oskar Hirzel, von Zürich, als Vizepräsident, Paul Borschberg, von Zürich als Kassier, Albert Ritter, von Zürich, als Aktuar, alle in Zollikon. Geschäftsdomizil: Binderstrasse 50 (bei Dr. Josef Graf).

21. März 1961.  
**Eseo-Reisen A.G. (Voyages Eseo S.A.) (Eseo Travels Inc.)**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1960, Seite 2997). Dr. Armin Bollinger, Vizepräsident des Verwaltungsrates, führt nun den Titel eines Professors.

21. März 1961.  
**Grund- und Immobilien A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 155 vom 8. Juli 1959, Seite 1935). Dr. Armin Bollinger, Präsident des Verwaltungsrates, führt nun den Titel eines Professors.

21. März 1961.  
**Liegenschaften A.-G. Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1948, Seite 2814), Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien aller Art usw. Dr. phil. Armin Bollinger, Präsident des Verwaltungsrates, führt nun den Titel eines Professors.

21. März 1961.  
**Grundbesitz A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1960, Seite 2155), Kauf von Immobilien aller Art usw. Dr. Armin Bollinger, Präsident des Verwaltungsrates und Mitglied des Ausschusses des Verwaltungsrates, führt nun den Titel eines Professors.

21. März 1961.  
**Renditenhaus A.-G.**, in Zürich I (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1960, Seite 274), Investitionen in schweizerischen Renditenhäusern usw. Dr. Armin Bollinger, Präsident des Verwaltungsrates und Direktor, führt nun den Titel eines Professors.

21. März 1961.  
**Sweda Registrierkassen AG Zürich**, in Zürich I (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1960, Seite 625). Die Unterschrift von Anders Thustrup, Präsident des Verwaltungsrates, und Kurt Meier, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, gelten für das Gesamtunternehmen. Hermann Künzi, Vizepräsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, und zwar ebenfalls für das Gesamtunternehmen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Dr. Peter Welti; seine Prokura ist erloschen. Die bereits eingetragene Kollektivprokura von Max Fretz gilt für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Walter Gampp, von und in Zürich, und Friedrich Meyer, von Villmergen (Aargau), in Zürich. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Ernst Neuschwander, von Langnau (Bern), in Zürich, und Victor Scheitlin, von St. Gallen, in Zürich; sie zeichnen nicht unter sich; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder, Direktionsmitglieder oder Prokuristen, die zur Vertretung des Gesamtunternehmens ermächtigt sind.

21. März 1961. Vorzahlungsverträge.  
**Trenvag, Treuwerte- und Verwaltungs-AG**, in Küssnacht (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1959, Seite 2638), Abschluss und Verwaltung von Vorzahlungsverträgen usw. Dr. Ernst Strehle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Walter Neurohrer sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Ernst Brunner, von Winterthur, in Diessenhofen, als Präsident, sowie Erwin Lang, von und in Olten, und Walter Richard, von Zürich, in Evillard (Bern), als weitere Mitglieder.

21. März 1961.  
**Treuhand- und Revisionsbureau Giroud A.G. (Bureau Fiduciaire et de Revision Giroud S.A.) (Giroud Trustee and Auditors Ltd.)**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1961, Seite 309). Emile Giroud, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Eric Homburger, von St. Gallen, in Zürich, und Jean Alois Andrey, von Cerniat (Freiburg), in Freiburg. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Ernst Weibel, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Giroud, von und in Zürich.

21. März 1961. Metalle, Metallprodukte.  
**Alean S.A.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1960, Seite 1794), Herstellung von Metallen und Metallprodukten usw. Ami Julien Chevalley, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nicht mehr Sekretär desselben; er wohnt nun in Göttingen (Deutschland) und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Sekretär des Verwaltungsrates mit Kollektivprokura zu zweien ist ernannt worden Thomas Frank Denys Simmons, britischer Staatsangehöriger, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jean-Charles Buffat, von Aigle, Olon und Vuarnens, in Zürich.

21. März 1961. Autos usw.  
**Autropa A.-G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1954, Seite 3013), Handel mit und Fabrikation und Montage von Automobilen, Carrosserien und Autoersatzteilen usw. Oskar Bally und Lucie Baer geb. Secho sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Oskar Bally, Stockerstrasse 4, Zürich 2.

21. März 1961.  
**Aseot Getränke AG.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1959, Seite 3286), Vertrieb von Getränken aller Art, insbesondere von Edeldestillaten. Dr. Hans Rutgers ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Heimbrecht, nun wohnhaft in Zürich, ist neu in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied gewählt worden; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

21. März 1961. Rohmaterialien.  
**Sarinex S.A.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1959, Seite 3357), Ein- und Ausfuhr von Rohmaterialien usw. Tsung Hiao Chiu und Joseph Colombo sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Jakob Zellweger, von Hauptwil (Thurgau), in Frauenfeld.

21. März 1961.  
**Integra Studien- & Projektierungsgesellschaft A.G.**, in Wallisellen (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1961, Seite 226), Forschung auf dem Gebiete des Eisenbahnsicherungswesens usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Paul Bleuler; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Kuhn, von Zürich, in Wallisellen.

21. März 1961.  
**Integra A.G. Zürcher Industrietechnische Gesellschaft**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1959, Seite 2139). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Bleuler, von und in Zürich.

21. März 1961.  
**Lindner A.G., Strassen- und Tiefbauunternehmung**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1960, Seite 2213). Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Walter Rueh; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Anton Spieler ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

21. März 1961.  
**Praezmag Präzisions-Maschinen A.G. Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 259 vom 6. November 1959, Seite 3046). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alfred Kehl, von Oberegg (Appenzel I.-Rh.), in Frauenfeld.

21. März 1961. Beteiligungen.  
**Gandera Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1960, Seite 3371), Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist voll einbezahlt.

21. März 1961. Beteiligungen.  
**Mobil Investments A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 214 vom 18. Oktober 1960, Seite 2977), Beteiligung an Unternehmungen der Erdölforschung usw. Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 333 in Zürich 3.

21. März 1961.  
**Genossenschaft Schwimmbad Oberwinterthur**, in Winterthur 4 (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1957, Seite 1410). Albert Kiesel ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Willy Hauser ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident der Verwaltung. Ernst Trüb, von Winterthur und Neftenbach (Zürich), in Winterthur, Mitglied der Verwaltung, ist nun Vizepräsident derselben. Die Genossenschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift von Dr. Willy Hauser, Präsident, oder Ernst Trüb, Vizepräsident, je mit August Scherrer, 1. Kassier, oder Willy Hersehe, Sekretär. Neues Geschäftsdomizil: Ryehenbergstrasse 316 in Winterthur 4 (bei August Scherrer).

21. März 1961.  
**Fleekviehzucht-Genossenschaft Herrliberg-Meilen**, in Herrliberg (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1951, Seite 1014). Ernst Gfeller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand gewählt worden: Walter Egli, von und in Herrliberg, als Aktuar. Der Präsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift.

21. März 1961. Spezialstahl; Werkzeuge.  
**Brützel, Rüeegg & Co.**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1960, Seite 3370), Spezialstahl- und Werkzeuggeschäft. Die Gesellschafter Gottfried Rüeegg und Margareta Frieda Rüeegg geb. Koch wohnen in Zürich 7.

21. März 1961. Bauwerkzeuge.  
**I. Klausner**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Israel Klausner, von Zürich, in Zürich 3. Handel mit Bauwerkzeugen. Sihlfeldstrasse 55.

21. März 1961. Textilien.  
**Justin Cohn**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Justino Cohn, von Zürich, in Zürich 6. Handel an gros mit Textilwaren; Textilagenturen. Röslistrasse 40.

21. März 1961. Automobile.  
**H. Kuhn**, in Zürich (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1959, Seite 2182), Vertrieb von Werbeartikeln. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit Automobilen. Die Firma lautet nun **Hahn, H. Kuhn**.

21. März 1961. Möbel.  
**Kombi-Rahner**, Inhaber E. Hirt-Vogt, in Zürich (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1960, Seite 3339), Handel mit Möbeln usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Albert Muri, von Schinznach-Dorf und Kilchberg (Zürich), in Kilchberg (Zürich).

21. März 1961.  
**Privatbank und Verwaltungsgesellschaft (Société Privée de Banque et de Gérance) (Private Bank and Trust Company)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1960, Seite 1477). Die Generalversammlung vom 1. März 1961 hat die Statuten abgeändert. Die bisherigen 400 Aktien zu Fr. 5000 sind in 2000 Aktien zu Fr. 1000 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 400 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 2400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. G. Oscar Dollfus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt: Dr. Rudolf Sontheim, von Willisdorf (Thurgau), in Utikon a. A. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eduard Straub, von Hattwil-Hefenhofen (Thurgau), in Zürich.

**Bern - Berne - Bern**  
**Bureau Aarwangen**

20. März 1961. Käferei; Weine.  
**H. Christen**, in Oeschenbach. Inhaber der Firma ist Hans Christen, von Affoltern i. E., in Oeschenbach. Käferei und Weinhandlung.

20. März 1961. Landwirtschaftliche Maschinen.  
**W. Gerber**, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Walter Gerber, von und in Aarwangen. Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen. Mittelstrasse 26.

**Bureau Bern**

20. März 1961.  
**Reformhaus Edu G.m.H.H.**, in Bern-Bümpliz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. März 1961 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Führung eines Reformhauses (Detailgeschäft für Produkte zur Reformernährung). Die Gesellschaft kann ähnliche Geschäfte erwerben oder sich an solchen beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 35 000. Gesellschafter sind: Werner Louis Georges, von und in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 34 000, und Amélie Klara Georges geb. Moessinger, von und in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Elisabeth Steiner, von Linden, in Bern, ist Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bümplizstrasse 126.

21. März 1961. Immobilien.  
**Ferha AG.**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Februar/15. März 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Terrain und Liegenschaften, die Verwaltung sowie Erstellung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Grundstücke Parzelle Nr. 1850 von Orvin und ein Teilstück von Parzelle Nr. 1511 von Orvin, im Halte von zusammen 33 900 m<sup>2</sup> zum Preise von Franken 95 000, sowie die Parzelle Nr. 1582 von Orvin im Halte von 11 970 m<sup>2</sup> zum Preise von Fr. 40 000 zu erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Zirkular, gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Kaufmann, von Grindelwald, in Lyss, Präsident, und Werner Gygli, von Utzenstorf, in Biel, Sekretär. Sie zeichnen kollektiv. Geschäftslokal: Amthausgasse 2 (bei F. O. Sahli, dipl. Buechhalter).

21. März 1961. Schuhe.  
**Ernst Ellenberger**, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Artikeln der Schuhbranche usw. (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1957, Seite 2458). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. März 1961.

**Stahlton-Werk Bern A.G.**, in Bern (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1960, Seite 2101). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Februar 1961 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Stahlton-Prebeton A.G.** (**Stahlton-Prébeton S.A.**). Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Franken 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Dr. jur. Joseph Merten, von und in Zürich, wurde zum Direktor ernannt. Er führt Einzelunterschrift.

21. März 1961. Viehhandel usw.

**Lucien Goldschmidt A.G.**, in Bern, Viehhandel, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1960, Seite 2350). Der Verwaltungsrat besteht aus Louise Goldschmidt geb. Ingold, Präsidentin (bisher einziges Mitglied), und Fritz Eichenberger, von und in Solothurn (neu). Beide führen Einzelunterschrift.

21. März 1961. Sanitäre Bedarfsartikel.

**M. Schaerer A.G.**, bisher in Bern, Fabrikation und Vertrieb von sanitären Bedarfsartikeln sowie von allen für die ärztliche Technik benötigten Instrumenten und andern Gross- und Kleinapparaten und Maschinen aller Art (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1960, Seite 2526). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. März 1961 wurde der Sitz nach Wabern bei Bern, Gemeinde Köniz, verlegt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 945 000 und ist nun eingeteilt in 3780 Namenaktien zu Fr. 250 (bisher Inhaberaktien). Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftslokal: Quellenweg 4—6.

**Bureau Biel**

21. März 1961.

**Joh. Steiger A.G. Fensterfabrik und Bausehreinerei (Joh. Steiger S.A. Fabrique de fenêtres et menuiserie en bâtiments)**, in Biel, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1958, Seite 2054). Die Firma wird nach beendigt Konkursverfahren von Amtes wegen gelöst.

21 mars 1961.

**Reeta Manufacture d'Horlogerie S.A.**, à Bienne, fabrication et commerce d'horlogerie et d'articles de précision (FOSC. du 2 novembre 1960, N° 257, page 3127). Les pouvoirs d'Alfred Seiler, fondé de procreation, sont éteints.

21. März 1961.

**Straub & Co., Aktiengesellschaft, Alpina Uhrenfabrik**, in Biel (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1953, Seite 2211). Dr. Peter Berger-Straub ist als Direktor zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.

**Bureau de Courtelary**

21 mars 1961. Boucherie, etc.

**Otto Maegerli, à Péry, boucherie, échaureterie** (FOSC. du 15 mai 1942, N° 110, page 1098). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 mars 1961. Epicerie, vins.

**Madame Marie Grossenbacher-Saiselin, à Péry, épicerie, vins** (FOSC. du 25 octobre 1954, N° 249, page 2727). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

**Bureau Laufen**

20. März 1961.

**Milchgenossenschaft Zwingen**, in Zwingen (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1958, Seite 3151). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Fridolin Draek, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt: Theodor Flury, bisher Vizepräsident, zum Präsidenten, und Hans Stadler, bisher Vorstandsmitglied, zum Vizepräsidenten. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

20. März 1961.

**Kantonalbank von Bern, Filiale Laufen (Banque Cantonale de Berne, Succursale de Laufen)**, in Laufen (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1960, Seite 145). Die Firma wurde geändert in: **Kantonalbank von Bern (Banque cantonale de Berne)**. Der Geschäftsführer Hans Glarner führt den Titel eines Filialdirektors. Seine Kollektivunterschrift erfährt keine Aenderung.

**Bureau de Porrentruy**

20 mars 1961.

**Société de laiterie de Bure, à Bure, société coopérative** (FOSC. du 23 septembre 1949, N° 223, page 2474). Joseph Vallat, de et à Bure, est président (remplace Joseph Crelier-Piat); Schnell Hans, de Münchbuechsee, à Bure, est vice-président (déjà inseri); Lucien Crelier, de et à Bure, est secrétaire-caissier (remplace Louis Crelier-Etigue). La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier. Les pouvoirs conférés à Joseph Crelier-Piat et Louis Crelier-Etigue sont radiés.

20 mars 1961.

**Syndicat des producteurs de lait de Fontenais, à Fontenais, société coopérative** (FOSC. du 15 juillet 1948, N° 163, page 1986). Fritz Schwab, de Siselen, à Fontenais, est président (remplace Joseph Lièvre); Bernard Gigon, de Chevenez, à Fontenais, est vice-président (remplace Gérard Voisard); Léon Girardin, du Bémont, à Fontenais, est secrétaire-caissier (remplace Joseph Voisard-Aubry). La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier. Les pouvoirs conférés à Joseph Lièvre, Gérard Voisard et Joseph Voisard-Aubry sont radiés.

20 mars 1961. Appareils ménagers.

**Célestin Fleury, à Porrentruy** (FOSC. du 14 juillet 1958, N° 161, page 1911), achat et vente d'appareils ménagers. Cette raison est radiée par suite de transfert du siège de la maison à Delémont (FOSC. du 19 janvier 1961, N° 15, page 191).

20 mars 1961.

**Helsa Watch S.A., fabrique d'horlogerie, à Porrentruy** (FOSC. du 31 mars 1960, N° 76, page 1015). Hans Waldmann ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée.

**Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

21. März 1961. Koffern, Lederwaren usw.

**Alea AG, in Münsingen, Fabrikation und Verkauf von Reise-, Muster-, Werkzeug- und Apparetkoffern, von Lederwaren und Reiseartikeln aller Art usw.** (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1960, Seite 3503). Zum Prokuristen wurde ernannt: Hans Forster, von Bern, in Kehrsatz. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem bisherigen Prokuristen.

**Bureau Thun**

17. März 1961.

**Hans Wirth, Gipser- und Malergeschäft**, bisher in Gerlafingen (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1948, Seite 1399). Die Firma hat den Sitz nach Thun verlegt. Inhaber ist Hans Wirth, von Ursenbach (Bern), in Gstaad, Gemeinde Saanen. Gipser und Malergeschäft, Schadaustrasse 24.

**Glarus - Glaris - Glarona**

20. März 1961. Wertschriften.

**Magilla A.G.**, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. März 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung sowie den Kauf und Verkauf von Wertschriften. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Max Frei, von Zürich, in Glarus, weleher Einzelunterschrift führt. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Heinrich Heer, Rechtsanwalt, Zaanplatz 4.

20. März 1961. Finanzierungen, Beteiligungen.

**Interorga Aktiengesellschaft**, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. März 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Finanzierung von und die Beteiligung an andern Unternehmungen, die Entwicklung und Verwertung von Verfahren und Patenten sowie die Durchföhrung von Organisationsberatungen. Sie kann auch eine mit dem Gesellschaftszweck verbundene Handelstätigkeit ausüben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Jacques Glarner, von und in Glarus, weleher Einzelunterschrift führt. Rechtsdomizil: Burgstrasse 21, beim Verwaltungsrat.

20. März 1961.

**Bäckerei & Handlung A. Zweifel-Bolliger**, in Linthal. Inhaber dieser Firma ist Andreas Zweifel-Bolliger, von und in Linthal. Bäckerei, Konditorei, Handel mit Lebensmitteln und Weinen.

20. März 1961.

**Stuag, Schweizerische Strassen- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Netstal (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1961, Seite 101), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Zum Geschäftsföhrer wurde Erich Stöckling, von Lütisburg (St. Gallen), in Zürich, und zum Prokuristen Walter Müller, von Niederglatt, in Wallisellen, ernannt. Sie zeichnen unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zu zweien für die Zweigniederlassung Netstal. Die Unterschrift von Hermann Müller ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Franz von Mandach, von Schaffhausen, in Bern.

20. März 1961. Bauten.

**Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung Näfels**, in Näfels, Studium, Leitung und Ausführung von baulichen Unternehmungen jeder Art, insbesondere von Wasserkraftanlagen usw. (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1961, Seite 20), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Kollektivunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung Näfels, wurde erteilt an Martin Binder, von Baldingen (Aargau), in Näfels. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

**Zug - Zoug - Zoug**

20. März 1961.

**Stuag, Schweizerische Strassen- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Zug, in Zug (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1961, Seite 114), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Zum Geschäftsföhrer wurde Erich Stöckling, von Lütisburg (St. Gallen), in Zürich, und zum Prokuristen Walter Müller, von Niederglatt, in Wallisellen, ernannt. Sie zeichnen zu zweien für die Zweigniederlassung Zug. Die Unterschrift von Hermann Müller ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Franz von Mandach, von Schaffhausen, in Bern.

20. März 1961. Eier usw.

**Johann Jaus Erhen**, in Zug, Kollektivgesellschaft, Engros- und Detailhandel mit Eiern usw. (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1951, Seite 2618). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

**Freiburg - Fribourg - Friborgo****Bureau de Romont (district de la Glâne)**

20 mars 1961.

**Battoir d'Ursy et environs, Magnin, Demierre & Cie.**, à Ursy, société en nom collectif (FOSC. du 24 décembre 1959, N° 300, page 3591). L'associé Henri Deschenaux feu Joseph s'est retiré de la société dès le 20 février 1961. Joseph Deschenaux, fils d'Henri, à Ursy, est entré dès le 21 février 1961 comme associé dans la société.

21 mars 1961.

**Société de laiterie d'Hennens, à Hennens, société coopérative** (FOSC. du 18 février 1955, N° 41, page 467). Robert Demierre, président, ne fait plus partie du comité; ses pouvoirs sont éteints. Alfred Maillard feu Calybite, de et à Hennens, est nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Bureau Lebern**

21. März 1961.

**Uhrenfabrik Langendorf (Langendorf Watch Co.) (Société d'Horlogerie de Langendorf) (Louville Watch Co.)**, in Langendorf, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1960, Seite 2032). Die Kollektivprokura des Kurt Graf-Finstertwald ist erloschen.

**Bureau Stadt Solothurn**

21. März 1961.

**H. Decker-Fuchs, «Fuchs»-Stoffe (H. Decker-Fuchs, Tissus-Fuchs)**, in Solothurn (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1960, Seite 979). Die an Leo Sternschuss und Suzanne Mohr erteilte Prokura ist erloschen. Einzelprokura wird erteilt an Margrit Lehmann, von Deitingen, in Solothurn.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

17. März 1961. Waren aller Art usw.

K. Tébou, in Basel, Import von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1953, Seite 2783). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Kreuzlingen verlegt (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1961, Seite 758) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1961.

Aktiengesellschaft für chemische und technische Industriewerte (Chemtech), in Basel (SHAB. Nr. 297 vom 20. Dezember 1954, Seite 3248). Aus dem Verwaltungsrat ist Jacques Schaar ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Max Roth, von und in Basel. Er führt keine Unterschrift.

17. März 1961.

Luftpumpen Delphin Erna Schwengeler, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Erna Schwengeler-Glanzmann, von Winterthur, in Basel. Der Ehemann hat zugestimmt. Fabrikation von und Handel mit Luftpumpen Marke Delphin. Wettsteinplatz 8.

17. März 1961. Sanitäre Anlagen usw.

Siebenmann & Hemmeler, vormals Alfred Kuhn & Co., Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Siebenmann & Hemmeler, vormals Alfred Kuhn & Co.», in Zürich, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1955, Seite 3135), in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Hans Siebenmann, von Zürich und Aarau, in Oberrieden, und Max Hemmeler, von Aarau, in Küsnacht (Zürich), je mit Einzelunterschrift, sowie durch den Prokuristen Guido Romeo Bossi, von Chiasso, in Arlesheim, mit Unterschrift zu zweien. Fabrikation von und Engros-Handel mit sanitären Apparaten und verwandten Artikeln, Verwertung von Patenten, Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Missionsstrasse 37.

17. März 1961.

Lloyd Schleppschiffahrt A.G., in Basel (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1955, Seite 436). In der Generalversammlung vom 15. Juni 1960 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom gleichen Tage die Fusion mit der «Lloyd A.G.» beschlossen. Diese übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der «Lloyd Schleppschiffahrt A.G.» nach Massgabe von Art. 784 OR und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1959. Die «Lloyd Schleppschiffahrt A.G.» ist demzufolge aufgelöst. Die Firma wird gelöscht, nachdem diejenigen Gläubiger sichergestellt worden sind, welche nicht darauf verzichtet haben.

17. März 1961. Merceriewaren usw.

E. Mury & Cie. A.G., in Basel, Herstellung von Merceriewaren usw. (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1960, Seite 1064). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: der Direktor Nicolas E. Mury. Er führt weiterhin Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als Direktor. Prokura wurde erteilt an Kurt Friermuth, von Zeiningen, in Rheinfelden. Er zeichnet zu zweien.

17. März 1961. Kommerzielle und finanzielle Geschäfte usw.

Salinar S.A. (Salinar A.G.) (Salinar Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. März 1961 eine Aktiengesellschaft mit dem Zweck: Durchführung kommerzieller und finanzieller Geschäfte sowie von Liegenschaftsgeschäften, insbesondere Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 7 Mitgliedern gehört an: Hermann Zurkinden, von Düringen und Freiburg, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Steinenberg 2 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

20. März 1961. Textilien usw.

J. Hopf & Cie., in Basel, Handel mit Textilien usw. (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1955, Seite 2371), Kollektivgesellschaft. Die Prokuren von Wilhelm Tschudin, Hans Becher und Paul Zores sind erloschen. Prokura wurde erteilt an: Friedrich Glaser, von und in Binningen, und an Fritz Moser, von Röthenbach i. E., in Liestal. Sie zeichnen zu zweien.

20. März 1961.

Lady Modische Neuheiten Marlies Schüpfer-Gottsehalck, in Basel, Handel mit Abendtaschen usw. (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1960, Seite 2999). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. März 1961.

Lamprecht Transport A.G., in Basel (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1960, Seite 2438). Prokura wurde erteilt an Alfred Knutti, von Schwenden, Gemeinde Diemtigen, in Basel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

20. März 1961. Beteiligungen.

Ingenium A.G., in Basel, Beteiligung an kommerziellen Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1960, Seite 1215). Der Delegierte Dr. Paul Schumacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Steinvorstadt 51 (bei Dr. Leonhard Gysin).

20. März 1961. Durchführung von Flügen usw.

Globe Air A.G., in Basel (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1960, Seite 3280). Die Unterschrift des Direktors Karl Imm ist erloschen. Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Friedrich Leunberger gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Zum Direktor wurde ernannt: Karl Rüdin, von Gelterkinden, in Neuallschwil, Gemeinde Allschwil. Er zeichnet zu zweien.

20. März 1961. Chemisch-pharmazeutische Produkte usw.

Ekra G.m.b.H., in Basel, Fabrikation von chemisch-pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 281 vom 2. Dezember 1959, Seite 3300). In der Gesellschafterversammlung vom 18. März 1961 wurden die Statuten geändert. Wilhelm Peyer-Roos und Dr. Hélène Erba sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 15 000 sind an den Gesellschafter Reinhard Krattiger-Manner übergegangen, dessen Stammeinlage nun Fr. 45 000 beträgt. Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Wilhelm Peyer ist erloschen.

20. März 1961. Liegenschaften usw.

Senae A.G. (Senae S.A.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. März 1961 eine Aktiengesellschaft mit dem Zweck: An- und Verkauf von Liegenschaften im In- und Ausland, An- und Verkauf von Wertpapieren. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Geschäftszweige ausdehnen und sich an gleichen oder ähnlichen Geschäften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Johann Friedrich Gugelmann, Präsident, und Marie Louise Marguerite Gugelmann, beide von und in Langenthal. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Steinentorstrasse 19 (bei der Consilia-Fiduciaire).

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

20. März 1961.

Weinmann & Co., Fahrradteilefabrik, in Schaffhausen, Fabrikation von Fahrradteilen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1960, Seite 3685). Diese Kommanditgesellschaft ist seit dem 30. November 1960 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind an die Firma «Weinmann Aktiengesellschaft», in Schaffhausen, übergegangen.

20. März 1961. Fahrzeugbestandteile.

Weinmann Aktiengesellschaft (Weinmann Société Anonyme) (Weinmann Limited), in Schaffhausen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. März 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Fahrzeugbestandteilen, insbesondere Fahrrad- und Motorradteilen, sowie anderer Artikel der Metall- und Kunststoffbranche. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Laut Uebnahmevertrag vom 16. März 1961 übernimmt die Gesellschaft das Geschäft der erloschenen Kommanditgesellschaft «Weinmann & Co., Fahrradteilefabrik», in Schaffhausen, mit Aktiven und Passiven auf Grund der Uebnahmebilanz per 30. November 1960, wonach die Aktiven Franken 4 991 255.83 und die Passiven Fr. 3 491 255.83 betragen. Für den Uebnahmepreis von Fr. 1 500 000 erhalten die Sacheinleger 1500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die seit dem 30. November 1960 von der Kommanditgesellschaft «Weinmann & Co., Fahrradteilefabrik» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung der Aktiengesellschaft. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Weinmann, von Zell (Zürich), in Schaffhausen, Präsident; Karl Weinmann, von Zell (Zürich), in Schaffhausen, Vizepräsident, und Alfred Ess, von Feuerthalen, in Schaffhausen. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder zeichnen zu zweien. Zu Prokuristen wurden ernannt: Walter Eckert, von Neuhausen am Rheinfall, in Schaffhausen, und Hans Rahm, von Schaffhausen und Hallau, in Schaffhausen. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Grubenstrasse 84.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

21. März 1961.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Heiden, in Heiden (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1957, Seite 1548). Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Jakob Solenthaler und des Vizepräsidenten Hans Eugster, welche aus dem Vorstand ausgeschieden sind, sind erloschen. Neuer Präsident ist Gustav Widmer, von Illnau (Zürich), und neuer Vizepräsident Ernst Sturzenegger, von Trogen, bisher Beisitzer, beide in Heiden. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

25. Februar 1961.

Katholische Bürgerschaftsgenossenschaft (KBG) St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft im Sinne des 29. Titels des Obligationenrechts. Sie bezweckt die soziale Sicherung und Förderung des wirtschaftlichen Fortkommens von im Kanton St. Gallen wohnhaften Angehörigen des katholischen Konfessionsteils, insbesondere durch Beratung in finanziellen Angelegenheiten sowie durch Uebnahme von Bürgschaften gegenüber Banken und Sparkassen. Die Statuten datieren vom 21. Dezember 1960. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet mit dem Vizepräsidenten oder dem Geschäftsführer zu zweien. Es sind dies: Dr. Xaver Weder, von Diepoldsau, in St. Gallen, Präsident; Walter Engeler, von Guntershausen (Thurgau), in St. Gallen, Vizepräsident, und Pius Thurnherr, von Au (St. Gallen), in St. Gallen, Aktuar und Geschäftsführer (ausserhalb der Verwaltung). Geschäftsdomizil: Klosterhof 6a.

18. März 1961. Waren aller Art, Liegenschaft.

Interventa G.m.b.H., in Rorschach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. März 1961 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere den Kauf einer Liegenschaft und deren Verwaltung. Die Gesellschaft beabsichtigt die Uebnahme der pfandfreien Parzelle Nr. 135. Bauland im Ausmasse von ca. 5 a 45 m<sup>2</sup>, in Lenzerheide-Clois, Grundbuch Vaz/Obervaz, zum Kaufpreise von Fr. 13 625. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Ernst Altherr mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und Hedi Altherr-Oes, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000 aus Sondergut, beide von Trogen, in Rorschach. Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Ernst Altherr, Gesellschafter. Geschäftsdomizil: Seminarstrasse 8.

20. März 1961.

Verband schweizerischer Darlehenskassen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1961, Seite 257). Roland Séchaud wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt statt Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Naef, von St. Peterzell, in St. Gallen.

20. März 1961. Gewebe.

Wegrotex AG vorm. E. Abderhalden, Weberei, Wil SG, in Wil, Fabrikation von und Handel mit Geweben und ähnlichen Artikeln (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1961, Seite 397). Die Unterschrift von Hans Bosshard ist erloschen.

20. März 1961. Möbel- und Dekorationsstoffe, technische Erzeugnisse. A. Huber & Co., in Gossau, Herstellung von Möbel- und Dekorationsstoffen und technische Erzeugnisse und Patentverwertungen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1960, Seite 664). Die Prokura von Paul Lüthy ist erloschen.

21. März 1961. Immobilien.

Pradasol AG. Flums, in Flums. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. März 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und die Vermietung von Mehrfamilienhäusern sowie den Erwerb von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen sämtlich bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekannt-

machungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ferdinand Gasner, von und in Flums, Präsident; Albert Rigendinger, von Steckborn, in Flums, und Romano Ackermann, von Mels, in Flums. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Bahnhofstrasse.

21. März 1961.

**Ersparnisanstalt Zuzwil**, in Zuzwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 125 vom 2. Juni 1958, Seite 1495). An der ordentlichen Generaterversammlung vom 27. Februar 1961 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

21. März 1961. Sattlerei, Tapezierergeschäft, Möbel.

**Emil Brodbeck**, in Weesen, Sattler- und Tapezierergeschäft, Möbeldhandlung (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1954, Seite 2073). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

### Waadt - Vaud - Vaud

#### Bureau d'Aigle

21 mars 1961. Immeubles.

**Eplanade de Villars**, à Ollon. Suivant acte authentique et statuts du 20 mars 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. La société pourra s'intéresser à toutes affaires ayant un rapport avec son but social. Elle acquerra notamment de «Safim S.A.» divers immeubles sis rière le territoire de la commune d'Ollon, lieu dit «des Villars», d'une surface de 59 561 mètres carrés, pour le prix de 950 000 fr. Le capital social est de 150 000 fr., divisé en 150 actions au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par avis inséré dans l'organe précité. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Jacques fils d'Albert-Abraham Kimche, d'Oherhellenschwil (Saint-Gall), Bernard fils d'Henri Amstutz, de Sigriswil (Berne), Jean Georges Arsène fils de William Funcken, de Vich (Vaud), tous à Lausanne; lesquels engageront la société par leur signature collective à deux. Bureaux de la société: c/o régie Jean Francke S.A., Galeries Benjamin Constant 1, à Lausanne. Domicile légal: étude du notaire Roland Favre, à Ollon.

21 mars 1961. Installations électriques.

**Electrama S.A.**, succursale d'Aigle, à Aigle. Installations électriques (FOSC. du 17 janvier 1961, pages 161/162), avec siège principal à Gully. Le conseil d'administration a désigné en qualité de directeur technique de la succursale d'Aigle, Armand Tauxe, de et à Leysin. Il signe collectivement à deux avec un administrateur.

#### Bureau de Cossonay

20 mars 1961.

**Syndicat agricole et d'élevage de Daillens**, à Daillens, société coopérative (FOSC. du 12 avril 1955, N° 81, page 946). Georges Rolaz, de Rolle, à Daillens, est président (précédemment vice-président), Ernest Roulin, secrétaire (déjà inscrit). Aimé Villard a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président avec le secrétaire.

#### Bureau de Lausanne

20 mars 1961. Immeubles.

**S.I. St-Benoît S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 17 mars 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles. Elle acquerra notamment un immeuble de 63 419 m<sup>2</sup>, sis à Dorénaz (Valais), lieux dits «Champex» et «Chanay», pour le prix de 120 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., il est libéré de 40 000 fr. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Karl Strüb, de Trimbach, à Lausanne. Bureau: avenue d'Ouchy 12 (chez l'administrateur Karl Strüb).

20 mars 1961. Immeubles.

**S.I. Bellingard A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 17 mars 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquerra notamment, pour le prix total de 150 000 fr., 2 parcelles de terrain de 930 m<sup>2</sup> et 97 m<sup>2</sup>, sises à Paudex «En Bellingard», articles du 31/6 et du 25/14, folio 6. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Claudys Truaj, de Vallorhe, à Lausanne. Bureau: place St-François 12 (chez B. de Chamfrier, Agence Romande Immobilière S.A.).

21 mars 1961. Immeubles.

**S.I. En Gare A.**, à Renens, société anonyme immobilière (FOSC. du 16 juin 1958, page 1636). L'administrateur Louis Streit est démissionnaire; sa signature est radiée. Pierre Nesson (inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

21 mars 1961. Café.

**Mme Jeanmonod**, à Pully. Chef de la maison: Paulette Jeanmonod née Cottier, veuve d'Henri Jeanmonod, de Provence, à Pully. Exploitation d'un café à l'enseigne «Café du Centre». Rue du Centre 16.

21 mars 1961. Appareils électroniques, médicaux de radio et de télévision. «Aeusien K. Wirz», à Crissier, fabrication et commerce d'appareils de radio, d'appareils médicaux, électriques et d'acoustique (FOSC. du 17 février 1950, page 450). La raison est modifiée en: K. Wirz. Le but est modifié en: construction et vente d'appareils électroniques, d'appareils médicaux; commerce d'appareils de radio et de télévision. Adresse actuelle: Bellevue 6.

21 mars 1961. Blouses, articles textiles.

**Mme Wirz**, à Lausanne, blouses pour dames, articles textiles (FOSC. du 26 février 1953, page 460). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 mars 1961. Soufre, etc.

**Sulphur Société Anonyme**, à Lausanne, commerce de soufre et de produits dérivés (FOSC. du 9 septembre 1957, page 2381). Les pouvoirs du directeur Hermann Jeanrenaud sont éteints.

### Bureau de Morges

21 mars 1961. Travaux publics, bâtiments.

**R. Maraviglia**, succursale d'Eublens, à Eublens (FOSC. du 14 février 1958, N° 37, page 449), entreprise de travaux publics et bâtiments, avec siège principal à Lausanne. Cette raison est radiée d'office par suite de la radiation de la maison au siège principal (FOSC. du 26 janvier 1961, page 269).

21 mars 1961. Boucherie, etc.

**Henri Renaud**, à Chavannes-Renens, boucherie-charcuterie (FOSC. du 20 mars 1953, N° 65, page 661). Cette raison est radiée d'office par suite de transfert du siège de la maison à Renens (FOSC. du 14 mars 1961, page 745).

### Bureau de Vevey

21 mars 1961. Incinération d'ordures, etc.

**Société anonyme des Foyers Martin**, à Montreux-Château, installations d'incinération d'ordures et résidus (FOSC. du 2 août 1960, page 2283). Le conseil est actuellement composé de Johannes Martin, président (déjà inscrit); Henri Cornu, secrétaire (jusqu'ici membre), et Jean Abplanalp, membre (déjà inscrit). Ils signent désormais collectivement et indifféremment à deux entre eux. Le délégué Karl Weibel et le membre Walter Martin, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse de la société: rue de l'Ancien Stand N° 23, Villa Flora.

### Wallis - Valais - Vallesse

#### Bureau de Sion

15 mars 1961. Immeubles.

**S.I. Nevada Crans S.A.**, à Crans s. Lens (FOSC. du 25 octobre 1960, N° 250, page 3011). Le conseil d'administration est composé de: Erwin Kramil, de Grône, à Sierre, président, et René Essellier, de et à Sierre, membre. L'administrateur Pierre Farjon a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: chez Marcel Challet, architecte, à Crans s. Lens; bureaux de la société: c/o M<sup>e</sup> Jean-Pierre Pitteloud, avocat, 17, rue du Bourg, à Sierre.

20 mars 1961. Immeubles.

**S.I. Le Bisse S.A. Nendaz**, à Nendaz (FOSC. du 13 janvier 1961, N° 10, page 116). En assemblée générale du 13 mars 1961, cette société a transféré le siège social à Sion. La raison sociale a été modifiée en Société Immobilière Le Bisse S.A. Sion. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Bureaux: fiduciaire Charles Métry, avenue du Midi, Sion.

20 mars 1961.

**Staug, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A.**, succursale de Sion (FOSC. du 12 janvier 1961, N° 9, page 106), avec siège principal à Berne. Gilbert Bellwald, de Wiler (Valais), à Sion, a été nommé gérant de la succursale de Sion; il signera collectivement à deux avec les personnes autorisées pour la succursale. La signature de Xavier Haenni est éteinte. Franz von Mandach, de Schaffhouse, à Berne, a été nommé fondé de procuration, avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

20 mars 1961. Bâtiments, travaux publics.

**Florian Michelet & Cie**, précédemment à Aproz, commune de Nendaz, entreprise de bâtiments et travaux publics, société en nom collectif (FOSC. du 31 août 1959, N° 201, page 2123). Le siège social est transféré à Sion. Avenue de France, bâtiment Piazza, 18.

20 mars 1961. Ferblanterie, appareillage.

**Blanc Marc**, à Ayent. Le chef de cette maison est Marc Blanc, de et à Ayent, Ferblanterie, appareillage.

20 mars 1961. Immeubles.

**S.I. Crans Majestic S.A.**, à Crans/Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 16 mars 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui ont un rapport avec l'objet de la société. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. La société se propose d'acquiescer d'Eugène Bonvin, de Joseph, à Ollon/Chermignon, Othmar Bonvin, de Thôphile, à Chermignon, et Fernand Barras, d'Henri, à Chermignon, la parcelle suivante sise sur la commune de Chermignon: Art. 12063, fol. 6, N° 142, Pirrazilina, forêt, 1880 m<sup>2</sup>, pour le prix en bloc et pour le tout de 100 000 fr., à payer en espèces. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Paul Ekimoff, de Veyras, à Montana, commune de Randogne, est administrateur unique qui engage la société par sa signature individuelle. Domicile légal de la société: c/o Pierre Farjon, à Crans/Chermignon; bureaux de la société: c/o Paul Ekimoff, à Montana, commune de Randogne.

### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

#### Bureau de Boudry

20 mars 1961. Entreprise du bâtiment.

**Reynold Barbier**, à Bôle. Le chef de la maison est Reynold-Albert Barbier, de Boudry, à Bôle. Entreprise générale du bâtiment.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 mars 1961. Bureau d'architecte, entreprise de bâtiments, etc.

**Gildo Azzola**, à La Chaux-de-Fonds, bureau d'architecte, entreprise de bâtiments et travaux publics (FOSC. du 4 juin 1953, N° 126). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

20 mars 1961. Produits dentaires et industriels.

**Fliëkiger et Huguenin**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de produits dentaires F.K.G. et de produits industriels T.O.T., société en nom collectif (FOSC. du 13 septembre 1956, N° 215). La maison a conféré procuration individuelle à François Joseph Léon Cattin, de Le Noirmont (Berne), à La Chaux-de-Fonds.

21 mars 1961. Boîtes de montres.

**Edmor S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de boîtes de montres or, métal et acier en tous genres (FOSC. du 16 mars 1961, N° 63). La signature du directeur Jean Lichtenhahn est radiée.

21 mars 1961.

**Albert-Ely Bantlé**, Hôtel de la Fleur de Lys, à La Chaux-de-Fonds, exploitation de l'Hôtel de la Fleur de Lys (FOSC. du 3 novembre 1950, N° 258). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

**Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)**

20 mars 1961. Immeubles.

**Investimmob S.A.**, aux Verrières. Suivant acte authentique et statuts du 17 mars 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la prise de participations financières à toutes affaires ou sociétés immobilières ou mobilières, commerciales, industrielles ou financières. La société pourra acheter ou vendre des immeubles bâtis ou non bâtis, procéder à la construction de bâtiments locatifs, commerciaux ou industriels, en assurer la mise en valeur et l'administration. Elle peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de 250 000 fr., divisé en 2500 actions nominatives de 100 fr. chacune, entièrement libérées. Il a été créé 250 parts de fondateurs nominatives, sans valeur nominale, attribuées à chaque souscripteur à raison d'une part pour dix actions, donnant droit à une part du bénéfice net et au 25% du solde actif en cas de liquidation. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations aux assemblées générales ont lieu par avis dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à sept membres. A été désigné en qualité de seul administrateur, avec signature individuelle, Louis-Albert Dubois, docteur ès-sciences commerciales et économiques, de Buttes, aux Verrières. Bureaux de la société dans les locaux de la fiduciaire Louis-Albert Dubois.

21 mars 1961. Boucherie-charcuterie.

**Otto Schweizer**, à Fleurier, boucherie-charcuterie (FOSC. du 29 janvier 1954, N° 23, page 266). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

**Bureau de Neuchâtel**

20 mars 1961. Tissus, etc.

**François Binz**, à Neuchâtel, importation et exportation de tissus de tous genres, etc. (FOSC. du 8 mai 1958, N° 6, page 1276). Par suite du transfert du siège de la maison à Zurich (FOSC. du 14 décembre 1960, N° 293, page 3591), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

20 mars 1961. Vins.

**Société Anonyme St. Châtenay**, à Neuchâtel, commerce des vins de Neuchâtel et d'autres provenances, etc. (FOSC. du 19 janvier 1960, N° 14, page 192). **Fritz-Konrad Stützel**, de Zurich, à Neuchâtel, a été nommé directeur avec signature collective à deux avec l'un des membres du conseil d'administration.

**Genf - Genève - Ginevra**

18 mars 1961.

**Caisse de Secours du Bataillon de sapeurs-pompiers de la Ville de Genève**, à Genève (FOSC. du 2 juillet 1955, page 1736). Par arrêté du Conseil d'Etat de Genève du 27 janvier 1961, les statuts ont été modifiés. La fondation est une fondation de droit public. Son inscription n'étant pas obligatoire, elle est radiée à sa demande.

18 mars 1961. Brevets.

**Kupplomat Aktiengesellschaft**, à Genève, prise ainsi qu'exploitation de brevets pour actionnement automatique des embrayages, etc., société anonyme dissoute et liquidée (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1958, page 3202). L'administration cantonale de l'impôt pour la défense nationale et l'administration cantonale des contributions publiques ayant donné leur consentement, la société est radiée.

18 mars 1961. Machines électriques et automatiques.

**Canteen International S.A.**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1960, page 3440). **Norval-B. Rader**, des USA, à Winnetka (Illinois, USA), a été nommé membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. **Paul Hunger** (inscrit), jusqu'ici président, devient vice-président du conseil d'administration; il conserve ses fonctions de délégué et continue à signer collectivement à deux.

18 mars 1961. Produits chimiques.

**Halag Hanf- und Leinen-Verkaufsgesellschaft A.G.**, à Zurich (FOSC. du 6 août 1956, page 2034). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> mars 1961, la société a décidé de réduire, au sens de l'art. 735 CO, son capital de 250 000 fr. à 50 000 fr. par l'annulation de 200 actions de 1000 fr.; de modifier son but et sa raison sociale, de transférer son siège à Genève, puis d'adopter de nouveaux statuts. Raison sociale: **Lavaolora S.A.** But: le commerce, l'importation et l'exportation de tous produits bruts ou manufacturés, notamment de produits chimiques. Les statuts originaires des 4 juillet et 7 décembre 1946 avaient été modifiés le 22 octobre 1953. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: **Rudolf Michel**, de Wohlen (Argovie), à Genève, administrateur unique (nouveau), avec signature individuelle. **Nicolas Rizzi** et **Moritz Kämpfen**, ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier, de même que la procuration de **Hermann Aeschbach**, sont radiés. Locaux: 1, place du Lac.

18 mars 1961.

**SECTRO, Société d'Exploitation Commerciale des Techniques de la Recherche Opérationnelle**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 octobre 1960, page 3028). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 mars 1961, la société a modifié sa raison sociale et son but. Nouvelle raison: **Sectro, Société d'Etudes Economiques, Techniques, Humaines, de Recherches Opérationnelles et d'Organisation**. Nouveau but: toutes interventions, au titres de conseil auprès de toutes entreprises ou organisations, notamment administratives, industrielles, financières, commerciales ou techniques, pour la mise en œuvre de toutes méthodes: a) de l'organisation industrielle, commerciale, publicitaire, administrative, comptable ou humaine; b) de conception, de préparation, de coordination et de conduite de toutes opérations de construction, de travaux publics et de génie civil; c) de la psychologie appliquée; d) de la recherche opérationnelle dans toutes ses applications; toutes prestations de service et toutes recherches et travaux, publications, diffusions et éditions en relation avec le but social. Le capital de 50 000 fr. est maintenant entièrement versé. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

18 mars 1961. Commerce de combustibles.

**Jacq. Boly, Société Anonyme**, à Genève, commerce de combustibles (FOSC. du 2 juin 1959, page 1566). La procuration d'Anton d'Agostini est radiée.

18 mars 1961. Opérations financières.

**Deeova S.A.**, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC. du 22 février 1961, page 535). Locaux: 1, place St-Gervais.

18 mars 1961.

**Société Immobilière Port-Noir 4**, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 14 mars 1961. But: l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: 50 000 fr.,

entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens: la parcelle 1859 de Genève, section Eaux-Vives, avec bâtiment, pour 750 000 fr. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: **Gilbert Duboule**, de Vandœuvres, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 7, place du Molard (étude de M<sup>e</sup> Gilbert Duboule, avocat).

20 mars 1961. Comptabilités.

**Paul Jourdan**, à Genève, comptabilités, expertises et remises de commerces (FOSC. du 22 octobre 1945, page 2572). La raison est radiée d'office en vertu de l'art. 68 ORC par suite du décès du titulaire.

20 mars 1961. Café.

**Madeleine Wicki**, à Chêne-Bougeries. Chef de la maison: **Madeleine-Louise Wicki** née Raymond, de Schupfheim (Lucerne), à Chêne-Bougeries. Exploitation d'un café à l'enseigne «Au Clignotant». 35, rue de Chêne-Bougeries (Inscription faite d'office en vertu de l'art. 57 ORC).

20 mars 1961. Café-restaurant.

**Julien Es-Borrat**, à Genève. Chef de la maison: **Julien-Albert Es-Borrat**, de Val d'Iliez (Valais), à Genève. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café des Deux-Ponts». 23, rue des Deux-Ponts.

20 mars 1961. Café-brasserie.

**Mme M. Giddey**, à Genève, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne: «Café-Brasserie des Sapins» (FOSC. du 22 février 1949, page 513). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

20 mars 1961. Garage d'automobiles.

**E. Sueur**, à Carouge, garage d'automobiles et atelier de réparations à l'enseigne «Garage de la Poste» (FOSC. du 27 juin 1946, page 1937). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

20 mars 1961. Commerce de disques.

**Madame P. Leuba**, à Genève, commerce de disques, tourne-disques, enregistreurs, fournitures et articles pour la photographie et tous travaux s'y rapportant à l'enseigne «Studio 315» (FOSC. du 31 juillet 1958, page 2088). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

20 mars 1961.

**Stoll, Auto-Démolition**, à Carouge, entreprise d'auto-démolition (FOSC. du 23 septembre 1954, page 2448). Le siège de la maison de même que le domicile du titulaire ont été transférés à **Perly-Certoux**. Adresse: **Perly**.

20 mars 1961. Céréales, produits du sol.

**Ch. Gerber & Cie**, à Genève, commerce, exportation, importation, commission et représentation de céréales, produits du sol, produits minotiers et divers, société en commandite (FOSC. du 21 juin 1948, page 1736). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 mars 1961.

**Banque Commerciale S.A. (Handelsbank A.G.) (Commercial Bank Ltd) (Banca Commerciale S.P.A.)**, à Genève (FOSC. du 6 mars 1961, page 654). Le directeur **Johann Baumberger** (inscrit) signe collectivement à deux.

20 mars 1961.

**Amesa, Ateliers Mécaniques et Electrotechniques S.A.**, à Vernier (FOSC. du 27 octobre 1960, page 3069). **Pierre Schmutz** n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de **Lucien Chanal**, sont radiés. **Peter Oser**, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. **Théodore Gerber**, directeur (inscrit), signe dorénavant individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à **Claude Schindler**, de et à Genève; **Jean-Claude Lagier**, de Bernex, à Genève, et **Robert Mesey**, de Genève, à Vernier.

20 mars 1961. Participations dans des entreprises européennes.

**Wilmot Breden Continental S.A.**, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 17 février 1961. But: l'administration et la gestion de participations dans des entreprises européennes de constructions mécaniques, notamment dans la branche des accessoires d'automobiles, particulièrement en liaison avec «Wilmot-Breden (Holdings) Limited», à Birmingham, ainsi que le financement et la création de toute filiale et de toute organisation en rapport avec ces entreprises. Capital: 500 000 fr., entièrement versé, divisé en 1000 actions de 500 fr. nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: trois membres au moins: **David-Lucas Breden**, de nationalité britannique, à Londres, président; **Miles-Lucas Breden**, de nationalité britannique, à Ashridge (Angleterre), vice-président; **Alfred Lucaïn**, de et à Genève, secrétaire; **Victor Chanaryn**, de nationalité britannique, à Solihull (Angleterre), délégué; **Jules Piquet**, de nationalité française, à Paris; **André Barbey**, de et à Genève; **Julien Fasel**, de Bösigen (Fribourg), à Genève; **Robert Gaulis**, de Colombier, Lausanne et St-Saphorin-sur-Morges (Vaud), à Genève; et **Alfred Esselborn**, de et à Genève. Signature individuelle du président, du vice-président et de l'administrateur-délégué ou signature collective à deux des autres administrateurs. Domicile: 3, rue du Mont-Blanc, Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

20 mars 1961.

**Société Immobilière Au Pré Réouz N° 1**, à Coligny. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> mars 1961. But: toutes opérations immobilières, notamment l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 1109 A de Coligny de 1899 m<sup>2</sup>, dont dépend la copropriété pour 1/8 de la parcelle 1109 K de 848 m<sup>2</sup>, le tout à raison de 60 fr. le m<sup>2</sup>. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: **Jacques Braek**, de et à Nyon (Vaud), administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile: 34, route de la Capite, chez **Henri Masset**. Siège administratif: **Nyon**, 3, rue César-Soulié, étude des notaires **Burnier**.

20 mars 1961.

**Société Immobilière Au Pré Réouz N° 2**, à Coligny. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> mars 1961. But: toutes opérations immobilières, notamment l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 1109 B de Coligny de 1893 m<sup>2</sup>, dont dépend la copropriété pour 1/8 de la parcelle 1109 K de 848 m<sup>2</sup>, le tout à raison de 60 fr. le m<sup>2</sup>. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: **Jacques Braek**, de et à Nyon (Vaud), administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile: 34, route de la Capite, chez **Henri Masset**. Siège administratif: **Nyon**, 3, rue César-Soulié, étude des notaires **Burnier**.

20 mars 1961.

**Société Immobilière Au Pré Réouz N° 3**, à Coligny. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> mars 1961. But: toutes opérations

immobilières, notamment l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 1109 C de Cologny, de 1878 m<sup>2</sup>, dont dépend la copropriété pour 1/8 de la parcelle 1109 K de 848 m<sup>2</sup>, le tout à raison de 60 fr. le m<sup>2</sup>. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Jacques Braek, de et à Nyon (Vaud), administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile: 34, route de la Capite, chez Henri Masset. Siège administratif: Nyon, 3, rue César-Soulié, étude des notaires Burnier.

20 mars 1961.

**Société Immobilière Au Pré Réouz No 4**, à Cologny. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> mars 1961. But: toutes opérations immobilières, notamment l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 1109 D de Cologny, de 1857 m<sup>2</sup>, dont dépend la copropriété pour 1/8 de la parcelle 1109 K de 848 m<sup>2</sup>, le tout à raison de 60 fr. le m<sup>2</sup>. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Jacques Braek, de et à Nyon (Vaud), administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 34, route de la Capite, chez Henri Masset. Siège administratif: Nyon, 3, rue César-Soulié, étude des notaires Burnier.

20 mars 1961.

**Société Immobilière Au Pré Réouz No 5**, à Cologny. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> mars 1961. But: toutes opérations immobilières, notamment l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 1109 E de Cologny, de 1795 m<sup>2</sup>, dont dépend la copropriété pour 1/8 de la parcelle 1109 K de 848 m<sup>2</sup>, le tout à raison de 60 fr. le m<sup>2</sup>. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Jacques Braek, de et à Nyon (Vaud), administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 34, route de la Capite, chez Henri Masset. Siège administratif: Nyon, 3, rue César-Soulié, étude des notaires Burnier.

20 mars 1961.

**Société Immobilière Au Pré Réouz No 6**, à Cologny. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> mars 1961. But: toutes opérations immobilières, notamment l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 1109 F de Cologny, de 1894 m<sup>2</sup>, dont dépend la copropriété pour 1/8 de la parcelle 1109 K de 848 m<sup>2</sup>, le tout à raison de 60 fr. le m<sup>2</sup>. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Jacques Braek, de et à Nyon (Vaud), administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 34, route de la Capite, chez Henri Masset. Siège administratif: Nyon, 3, rue César-Soulié, étude des notaires Burnier.

20 mars 1961.

**Société Immobilière Au Pré Réouz No 7**, à Cologny. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> mars 1961. But: toutes opérations immobilières, notamment l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 1109 G de Cologny, de 1882 m<sup>2</sup>, dont dépend la copropriété pour 1/8 de la parcelle 1109 K de 848 m<sup>2</sup>, le tout à raison de 60 fr. le m<sup>2</sup>. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Jacques Braek, de et à Nyon (Vaud), administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 34, route de la Capite, chez Henri Masset. Siège administratif: Nyon, 3, rue César-Soulié, étude des notaires Burnier.

20 mars 1961.

**Société Immobilière Au Pré Réouz No 8**, à Cologny. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> mars 1961. But: toutes opérations immobilières, notamment l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 1109 H de Cologny, de 1892 m<sup>2</sup>, dont dépend la copropriété pour 1/8 de la parcelle 1109 K de 848 m<sup>2</sup>, le tout à raison de 60 fr. le m<sup>2</sup>. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Jacques Braek, de et à Nyon (Vaud), administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 34, route de la Capite, chez Henri Masset. Siège administratif: Nyon, 3, rue César-Soulié, étude des notaires Burnier.

20 mars 1961.

**Société Immobilière Au Pré Réouz No 9**, à Cologny. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> mars 1961. But: toutes opérations immobilières, notamment l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 1109 I, de Cologny, de 1979 m<sup>2</sup>, pour le prix de 60 fr. le m<sup>2</sup>. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Jacques Braek, de et à Nyon (Vaud), administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 34, route de la Capite, chez Henri Masset. Siège administratif: Nyon, 3, rue César-Soulié, étude des notaires Burnier.

20 mars 1961. Immeubles.

**S.I. le Léopard Vert**, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 16 mars 1961. But: l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 11418, de Vernier, et droits de copropriété en dépendant dans la parcelle 10678, le tout pour 165 000 fr. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Robert-Louis Da Rin, de et à Genève, président, Gérard Leuenberger, de Trachselwald (Berne), à Genève, secrétaire, et Jean Badertscher, de Zäziwil (Berne), à Genève. Signature individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 4, rue Prévost-Martin, chez «Robert Da Rin, Genève».

20 mars 1961. Immeubles.

**S.I. les Platiers A**, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 16 mars 1961. But: l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 10334, de Vernier, avec bâtiment, et les

droits de copropriété en dépendant dans la parcelle 10636, le tout pour 200 000 francs. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Robert-Louis Da Rin, de et à Genève, président, Gérard Leuenberger, de Trachselwald (Berne), à Genève, secrétaire, et Jean Badertscher, de Zäziwil (Berne), à Genève. Signature: individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs. Domicile de la société: 4, rue Prévost-Martin, chez «Robert Da Rin, Genève».

20 mars 1961.

**Société Immobilière Rue Gevray 6**, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 16 mars 1961. But: l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens: la parcelle 3522, de Genève, section Cité, avec bâtiments, pour 900 000 fr. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Georges Barraud, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile de la société: 7, place Longemalle, Régie Immobilière S.A.

20 mars 1961. Immeubles.

**Feliela S.A.**, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 17 mars 1961. But: effectuer toutes opérations immobilières en France. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Roger Staudhammer, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 23, quai des Bergues, chez M<sup>e</sup> François Brunshwig, avocat.

21 mars 1961. Commerce de pneus.

**G. Favre**, à Carouge, commerce de pneus (FOSC. du 26 août 1958, page 2292). Nouvelle raison de commerce: Pneus Favre.

21 mars 1961. Tabacs, journaux.

**A. Bionda**, à Genève. Chef de la maison: Aline-Hélène Bionda, de et à Genève. Commerce de tabacs et vente de journaux. 2, rue des Eaux-Vives.

21 mars 1961. Café-restaurant.

**P. Dalloz**, à Vernier. Chef de la maison: Paul-Antoine Dalloz, de Genève, à Vernier. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café du Verger». 73, avenue de Châtelaine.

21 mars 1961. Epicerie, primeurs.

**E. Planchamp**, à Genève, commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs (FOSC. du 18 octobre 1944, page 2311). La raison est radiée par suite de décès du titulaire et remise d'exploitation.

21 mars 1961.

«Assurances-Services» Jacques Henzler, à Genève, agence directe de compagnies d'assurances et de réassurances, etc. (FOSC. du 13 mars 1959, page 757). Procuration individuelle est conférée à Jean Regenass, de Bâle, à Genève.

21 mars 1961. Café-glacier.

**Blattner**, à Genève. Chef de la maison: Robert-Maurice Blattner, de et à Genève. Café-glacier-tea-room et snackbar à l'enseigne «La Meunière». 8, rue d'Italie.

21 mars 1961. Articles de confection.

**C. Rogenmoser**, à Genève, commerce et représentation d'articles de confection, de fourrures confectionnées et d'articles divers (FOSC. du 18 août 1942, page 1880). La raison est radiée d'office en vertu de l'art. 68 ORC par suite de décès du titulaire.

21 mars 1961.

**Syndicat Agricole de Laconnex**, à Laconnex, société coopérative (FOSC. du 11 avril 1956, page 922). Les pouvoirs de John Lachat et d'Edouard Thévenoz sont radiés. La société est engagée par Léon Revaclier, président (inscrit) ou Arnold Läng, d'Uzzenstorf (Berne), à Laconnex, vice-président, signant collectivement avec Jean-Claude Thévenoz, de et à Laconnex, secrétaire-caissier.

21 mars 1961.

**Crédit Industriel Société Anonyme**, à Genève, participer à des entreprises commerciales et industrielles, etc. (FOSC. du 20 décembre 1960, page 3649). Les pouvoirs de Hans Keller sont radiés.

21 mars 1961.

**Société Immobilière Rue Thalberg N° 4 S.A.**, à Genève (FOSC. du 4 février 1960, page 396). Pierre Atteslander n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Bernaseoni (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste unique administrateur et signe dorénavant individuellement.

21 mars 1961. Opérations commerciales.

**Soesa S.A.**, à Genève, toutes opérations commerciales, financières, etc. (FOSC. du 27 janvier 1961, page 281). Pierre Barbey, de et à Chêne-Bougeries, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Olivia Chenaud, de et à Genève.

21 mars 1961.

**Banque Sudatlantique**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 février 1961, page 543). Pierre Barbey, sous-directeur (inscrit) est maintenant originaire de Chêne-Bougeries.

21 mars 1961.

**Société Immobilière rue du Rhône 78**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 décembre 1952, page 3021). Administration: Robert-Honoré Tournaire (inscrit) nommé président; René Siegrist, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Pierre Siegrist, de Genève, à Leysin (Vaud), lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Robert-Honoré Tournaire sont modifiés en conséquence.

21 mars 1961. Horlogerie.

**Wittnauer et Cie Société Anonyme**, à Carouge, fabrication et commerce d'horlogerie, etc. (FOSC. du 5 novembre 1959, page 3032). Pierre Carteret n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Vuille, de La Sagne (Neuchâtel), à Confignon, a été nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement avec un administrateur.



Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte März 1961

Première quinzaine de mars 1961 Prima quindicina di marzo 1961

### I. Abteilung I<sup>o</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi

97167—97214

- Nr. 97167. 1<sup>er</sup> mars 1961, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pendulette. — Baumgartner Frères SA., Schmelzstrasse 111, Grenchen. Mandataires: Ammann & Cie, Berne.
- Nr. 97168. 1<sup>er</sup> mars 1961, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pendulette. — Baumgartner Frères SA., Schmelzstrasse 111, Grenchen. Mandataires: Ammann & Cie, Berne.
- Nr. 97169. 1. März 1961, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Dose. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- Nr. 97170. 2. März 1961, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Menukartenthaler. — Rimuss-Kellerei Rahm, Weinbau, Hallau (Schaffhausen).
- Nr. 97171. 2. März 1961, 17¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklamekasten mit Zeit- und Temperaturangaben. — Theodor Beyer Chronometrie AG., Bahnhofstrasse 31, Zürich. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 97172. 2. März 1961, 18 Uhr. — Offen. — 17 Muster. — Raschel-Gewirke. — Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG., Münchwilen (Thurgau).
- Nr. 97173. 2. März 1961, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Abhebehaken. — Otto Kunz, Schmiede, Schnottwil (Solothurn).
- Nr. 97174. 2. März 1961, 20¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schmalfilmkamera. — «Ennig» Elektrizitäts- und Metallwaren-Industrie, Buchengasse 11—15, Wien X (Oesterreich). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: Oesterreich, den 23. September 1960.
- Nr. 97175. 3. März 1961, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Formular für Besuch-Bloek. — Karl Strüby, Lunaweg 7, Solothurn.
- Nr. 97176. 3. März 1961, 8 Uhr. — Versiegelt. — 15 Muster. — Etiketten und Packungen. — MAGGI AG., Kempttal (Zürich).
- Nr. 97177. 3. März 1961, 16 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Etikette, Dose. — NAIRIN AG., Nahrungsmittel-Industrie, Sarnen (Obwalden).
- Nr. 97178. 3. März 1961, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Tabellenschieber für Mass-Toleranzen. — Paul Glur, Birchstrasse 72, Zürich 6/57.
- Nr. 97179. 6. März 1961, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Folien-Teller. — Styner & Bienz AG., Abt. «ALUPAK», Bern-Bümpliz.
- Nr. 97180. 6. März 1961, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Windelhörschen. — Kunststoff AG. Sarnen, Brünigstrasse, Sarnen (Obwalden).
- Nr. 97181. 6. März 1961, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Windeldreieck. — Kunststoff AG. Sarnen, Brünigstrasse, Sarnen (Obwalden).
- Nr. 97182. 6. mars 1961, 17 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Emballage-pochette pour produit alimentaire. — Maurice Ciana, boulevard Carl Vogt 20, Genève.
- Nr. 97183. 6. mars 1961, 17 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Emballage-pochette pour produit alimentaire. — Maurice Ciana, boulevard Carl Vogt 20, Genève.
- Nr. 97184. 6. mars 1961, 17 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Emballage-pochette pour produit alimentaire. — Maurice Ciana, boulevard Carl Vogt 20, Genève.
- Nr. 97185. 6. März 1961, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 22 Modelle. — Möbel (Polstermöbel, Tische, Kleinmöbel und Puft). — Cuenin & Cie., Solothurnstrasse, Kirehberg (Bern).
- Nr. 97186. 6. März 1961, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bosselwerkzeug. — Dymo Industries, Inc., 2950-7th Street, Berkeley (USA). Rechtsnachfolgerin des Urhebers Dalny Travaglio, Berkeley. Vertreter: Dr. Georg Weissenberger, Genf.
- Nr. 97187. 7. März 1961, 11¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schaukelstuhl. — Aug. Schneider & Co. AG., Zollbrück (Bern).
- Nr. 97188. 7. mars 1961, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte pour fondant. — L'Industrielle SA. Fribourg, route des Arsenaux 22, Fribourg.
- Nr. 97189. 7. mars 1961, 17 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Bracelets pour montres. — LAMEX SA., A. M. Piaget 26, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 97190. 7. März 1961, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stufendeckel für Camping-Kochgeschirr. — Groeninge Aktiengesellschaft, Bruderholzstrasse 10, Binningen (Basel-Land).
- Nr. 97191. 7. März 1961, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Tische. — Erna Motteli-Frömel, Toblerstrasse 93, Zürich. Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Nr. 97192. 7. mars 1961, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre. — Les Fils de René Ulmann, rue de la Serre 10, La Chaux-de-Fonds. Mandataire: Information Horlogère Suisse, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 97193. 8. März 1961, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Konfiserie-Packung. — «CAFAG» Cartonagenfabrik AG., Freiburg.
- Nr. 97194. 9. März 1961, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Flaschenaufmachung. — LATELTIN AG., Haldenstrasse 31, Zürich 3/45.
- Nr. 97195. 9. März 1961, 10¼ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Joghurt-Becher. — Plastic-Emballagen AG., Moserstrasse 52, Bern.
- Nr. 97196. 9. März 1961, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Splitt-Streuer für den Strassenbau. — Ludwig Biel, Morgartenstrasse 35, Zürich 4.
- Nr. 97197. 9. März 1961, 17¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schleifrolle. — Paul & Alfons Köhli, Gisikon (Luzern).
- Nr. 97198. 10. März 1961, 10¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kurven-Lineal. — Ernst Mäder, Wabersackerstrasse 31, Liebfeld-Bern.
- Nr. 97199. 9. mars 1961, 16 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Emballages. — François Perritaz, sur la Forêt, Boudry (Neuchâtel).
- Nr. 97200. 9. März 1961, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Karabinerhaken. — Paul Schafheite, Pfistergasse 7, Luzern.

- Nr. 97201. 9. März 1961, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tischlampe. — Max Bietenholz AG., Kirchgasse 3, Kloten (Zürich).
- Nr. 97202. 11. März 1961, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Masslöffel. — Hans Wildi «Directa», Wengart 765, Beinwil am See.
- Nr. 97203. 11. März 1961, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bürsten. — Robert Schönenberger, Unterrütiweg 26, Winterthur.
- Nr. 97204. 11. März 1961, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fensterräucher. — Roland Eherhart, Neubrückstrasse 202, Bern-Stuckishaus.
- Nr. 97205. 13. März 1961, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rucksack. — Fürst & Cie. AG., Eintrachtstrasse 13, Wädenswil (Zürich).
- Nr. 97206. 14. März 1961, 10¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Grill-Apparat. — W. Maser, Apparatebau, Lützelfüh (Bern).
- Nr. 97207. 14. März 1961, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Faltschachtel. — E. Suter AG., Bläuackerstrasse 1, Liebfeld-Bern (Postfach).
- Nr. 97208. 15. März 1961, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herren-Socken. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel.
- Nr. 97209. 15. März 1961, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herren-Socken. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel.
- Nr. 97210. 15. März 1961, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herren-Socken. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel.
- Nr. 97211. 15. März 1961, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herren-Socken. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel.
- Nr. 97212. 15. März 1961, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herren-Socken. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel.
- Nr. 97213. 15. März 1961, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hüftgürtel. — A. W. Hollenweger, Schiedhaldenstrasse 53, Küsnacht (Zürich).
- Nr. 97214. 15. März 1961, 6 Uhr. — Offen. — 11 Muster. — Lehrmittel: Arbeitsblätter für den Geschichtsunterricht. — Rudolf Böhligler, Riltmeyerstrasse 21 und Paul Rohner, Lilienstrasse 37, St. Gallen.

### II. Abteilung II<sup>o</sup> Partie II<sup>a</sup> Parte

Abbildungen von Modellen für Uhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

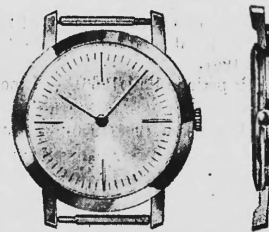
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 97192. 7. mars 1961, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre. — Les Fils de René Ulmann, rue de la Serre 10, La Chaux-de-Fonds. Mandataire: Information Horlogère Suisse, La Chaux-de-Fonds.

N° 100000



### III. Abteilung III<sup>o</sup> Partie III<sup>a</sup> Parte

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

- Nr. 82012. 24. Januar 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 6 Muster. — Lernzwecken dienende drehbare Tabellenschieber. — Alhis Verlag AG., Alfred-Escherstrasse 10, Zürich 2; registriert den 13. März 1961.
- Nr. 82062. 5. Februar 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 6 Muster. — Verpackung für Schachtelkäse. — Schachtelkäse-Fabrik AG., Liebfeld-Bern; registriert den 7. März 1961.
- Nr. 82140. 17. Februar 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Aufhängevorrichtung für Stielgeräte. — Eduard Aehischer, Steinauweg 27, Bern; registriert den 7. März 1961.
- Nr. 82152. 20. Februar 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 7 Modelle (von 8). — Möbelgriffe, Möbelschilder. — Paul Oeschger + Cie., Landhusweg 6—8, Zürich 11/52; registriert den 8. März 1961.
- Nr. 82168. 23. Februar 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Muster. — Packung für Cachous. — Produits Friba SA., Basel 18; registriert den 16. März 1961.
- Nr. 82169. 23. Februar 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Muster. — Packung für Cachous. — Produits Friba SA., Basel 18; registriert den 16. März 1961.
- Nr. 82196. 28. Februar 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 2 Modelle. — Bijouteriebeutel, Merceriebeutel. — Packhandfabrik Gümligen AG., Worbstrasse 226, Gümligen (Bern); registriert den 10. März 1961.
- Nr. 82197. 28. février 1951. — (III<sup>e</sup> période 1961/1966). — 1 modèle. — Protège-bas. — Louis Baltera, Beaulieu 10, Lausanne; enregistrement du 7 mars 1961.
- Nr. 82295. 16. März 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Giesshähnchen. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Zürich); registriert den 14. März 1961.
- Nr. 82344. 31. März 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 5 Modelle. — Ohrmuschel zur Aufnahme eines als Schallschutz wirksamen akustischen Filters, z. B. eines Metallsiebes, und Mitteln zum Anbringen eines Tragorgans, z. B. eines elastischen oder unelastischen verstellbaren Riemens. — Paul Graber, Elisabethenstrasse 44, Basel; registriert den 14. März 1961.
- Nr. 89834. 22. Dezember 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Verpackung. — Josef Niederherger, Weinmarkt 1, Luzern; registriert den 10. März 1961.

- Nr. 89846. 24. Dezember 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Handtuchhalter. — Fritz Guggenhih, Postfach 2461, Zürich 23; registriert den 7. März 1961.
- Nr. 89902. 6. Januar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 4 Modelle. — Stahlrohrmöbel. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Biglen (Bern); registriert den 13. März 1961.
- Nr. 89944. 18. Januar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Rolle für fahrbare Treppe. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Biglen (Bern); registriert den 13. März 1961.
- Nr. 89945. 18. Januar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 3 Modelle. — Stahlrohrmöbel. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Biglen (Bern); registriert den 13. März 1961.
- N° 89984. 26 janvier 1956. — (II<sup>e</sup> période 1961/1966). — 1 modèle. — Boite. — Georges Stutzmann, Bachlettenstrasse 39, Bâle; enregistrement du 16 mars 1961.
- Nr. 89989. 27. Januar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Stahlrohr-Sitzmöbel. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Biglen (Bern); registriert den 13. März 1961.
- Nr. 90023. 2. Februar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Muster (von 38). — Buntsatin. — Spinnerei und Weberei Zell-Schönan Aktiengesellschaft, Zell (Deutschland). Vertreter: Willy Stapel, Zürich. Priorität: Deutschland, den 19., 20., 27. und 28. Januar 1956; registriert den 9. März 1961.
- Nr. 90025. 3. Februar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 3 Modelle. — Teewagen; Strandkorbkissen. — Werner Horst, Rohrmöbel-Industrie, Steinen (Schwyz); registriert den 3. März 1961.
- Nr. 90044. 7. Februar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Ringleuchte. — ALUMAG Aluminium Licht AG., Uraniastrasse 16, Zürich; registriert den 7. März 1961.
- Nr. 90045. 7. Februar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Ringleuchte. — ALUMAG Aluminium Licht AG., Uraniastrasse 16, Zürich; registriert den 7. März 1961.
- Nr. 90046. 7. Februar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Leuchtenarmatur. — ALUMAG Aluminium Licht AG., Uraniastrasse 16, Zürich; registriert den 7. März 1961.
- Nr. 90092. 15. Februar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Flasche. — Reinbert Sager, Rothrist (Aargau); registriert den 16. März 1961.
- Nr. 90093. 15. Februar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Muster. — Etikette. — Reinbert Sager, Rothrist (Aargau); registriert den 16. März 1961.
- Nr. 90110. 17. Februar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Pfannendeckelgriff. — Alfred Stöckli Söhne, Metallwarenfabrik, Netstal (Glarus); registriert den 3. März 1961.
- Nr. 90130. 23. Februar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Konfiserieartikel. — J. Guallini, Biskuitsfabrik, Wallisellen (Zürich); registriert den 3. März 1961.
- Nr. 90131. 23. Februar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Muster. — Verpackung für Konfiserieartikel. — J. Guallini, Biskuitsfabrik, Wallisellen (Zürich); registriert den 3. März 1961.
- N° 90134. 24 février 1956. — (II<sup>e</sup> période 1961/1966). — 2 dessins. — Etiquettes. — Schenk SA., Rolle (Yaud). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 14 mars 1961.
- N° 90165. 5 mars 1956. — (II<sup>e</sup> période 1961/1966). — 1 modèle. — Séchoir. — Georges Monney, route des Acacias, Genève; enregistrement du 7 mars 1961.
- Nr. 90194. 9. März 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Abschlussklammer für Vorhangschere. — Anton Frank, Winkelriedstrasse 62, St. Gallen. Vertreter: Dr. A. R. Egh, Zürich; registriert den 11. März 1961.
- Nr. 90261. 22. März 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Bodenflammer mit Fransenhalter. — Bächli & Söhne, Mühlehaldestrasse 33, Dietikon (Zürich). Vertreter: Gebr. A. Rohmann, Zürich; registriert den 8. März 1961.
- N° 90282. 27 mars 1956. — (II<sup>e</sup> période 1961/1966). — 2 modèles. — Gains. — Poirrette Corsets, Inc., 136 Madison Avenue, New York (USA). Ayant cause de l'auteur Mario Laguzzi, New York. Mandataires: Déria, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 6 mars 1961.
- Nr. 90392. 18. April 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Kontrolluhr. — Minneapolis-Honeywell Regulator Company, 2753 Fourth Avenue South, Minneapolis 8 (USA). Rechtsnachfolger des Urhebers Henry Dreyfuss, New York. Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: USA., den 10. November 1955; registriert den 9. März 1961.
- Nr. 90479. 9. Mai 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Herrenknieunterhose. — Migros-Genossenschaftsbund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich; registriert den 7. März 1961.
- Nr. 97170. 2. März 1961. — (II. Periode 1966/1971). — 1 Modell. — Menukartenhalter. — Rimuss-Kellerer Rahm, Weinbau, Hallau (Schaffhausen); registriert den 11. März 1961.
- Nr. 72498. — 1 Modell. — Mikroskopierlampe.
- Nr. 72504. — 1 Muster. — Formular zur graphischen Blutbildkontrolle.
- Nr. 72530. — 1 Modell. — Metallarmband.
- N° 81787. — 1 dessin. — Bande-étiquette pour paquet de thé.
- Nr. 81791. — 308 Muster. — Divandeecken, Tischdecken, Möbelstoffe.
- Nr. 81804. — 1 Muster. — Telefonbuch-Merkblatt.
- Nr. 81826. — 1 Modell. — Geldtasche.
- Nr. 81830. — 2 Muster. — Packung für Dessert-Crème-Pulver; Packung für Backpulver.
- Nr. 81832. — 1 Modell. — Behälter mit Vacuumverschluss und Reklameeinlage.
- N° 81835. — 1 modèle. — Appareil correcteur d'Hallux-Valgus.
- Nr. 81842. — 1 Modell. — Puderdose.
- Nr. 81844. — 5 Modelle. — Flasche; Flaschenverschlüsse.
- Nr. 81845. — 1 Muster. — Flasche.
- N° 81846. — 3 modèles. — Machines à double broches réglables pour pointer, percer, rectifier.
- N° 81855. — 1 modèle. — Poignée de portc.
- N° 81856. — 5 modèles. — Entourages de couch.
- Nr. 89768. — 1 Modell. — Wimpelträger für Velos.
- Nr. 89769. — 71 Muster. — Möbelstoffe.
- Nr. 89771. — 18 Modelle. — Servierwagen, Perronwagen, Instrumentenwagen, Kühlvitrienen, Ausstellvitrienen, Barwagen.
- Nr. 89772. — 1 Modell. — Klappgelenk für Tischfüsse.
- Nr. 89774. — 1 Modell. — Photo-Ständer.
- Nr. 89775. — 1 Modell. — Schokoladepackung.
- Nr. 89777. — 1 Modell. — Sportsack.
- Nr. 89778. — 2 Modelle. — Zwei- und Dreifamilienhaus.
- N° 89779. — 10 disegni. — Etiquette.
- Nr. 89781. — 1 Modell. — Kerzenständer.
- Nr. 89782. — 7 Modelle. — Après-Skischuhe, Hemdhosen, Pullover, Anosak (Wetterschutzbekleidung).
- Nr. 89783. — 1 Modell. — Fensterreiniger.
- N° 89784. — 1 modèle. — Cuillère-portion pour thé.
- Nr. 89785. — 1 Modell. — Metallkorb.
- Nr. 89786. — 1 Modell. — Elektrische Glühlampe.
- Nr. 89787. — 1 Modell. — Als Sparkasse oder zur Aufnahme einer Musikdose dienender Behälter.
- Nr. 89788. — 1 Modell. — Sportsack.
- Nr. 89789. — 2 Modelle. — Ausstell-Karton für Glückwunsch- und Trauerkarten.
- Nr. 89793. — 1 Modell. — Ski- und Gepäckträger für Volkswagen.
- Nr. 89797. — 1 Modell. — Rohrsehraubstock.
- Nr. 89799. — 105 Muster. — Kettenstichstickereien.
- Nr. 89801. — 1 Modell. — Kinderwagen-Chassis mit Kotflügel.
- Nr. 89802. — 1 Modell. — Kinderwagen-Chassis.
- Nr. 89803. — 2 Modelle. — Kinderwagen-Kasten.
- Nr. 89804. — 1 Modell. — Kinderwagen-Verdeck.
- Nr. 89805. — 1 Modell. — Kinderwagenkasten mit Verdeck.
- Nr. 89806. — 1 Modell. — Kinderwagen.
- Nr. 89807. — 1 Modell. — Kinderwagen.
- Nr. 89808. — 1 Modell. — Tragbügel für Konsole.
- Nr. 89809. — 1 Modell. — Faltpackung für Papier-Servietten, -Hand- und -Taschentücher.
- Nr. 89811. — 1 Modell. — Augenschutz für Motorrad- und Skifahrer.
- Nr. 89813. — 1 Modell. — Säge.
- Nr. 89815. — 1 Modell. — Tintenfasshalter für Schulpulte.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSS. par des lois ou ordonnances

### Agence Economique et Financière S. A., Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Anforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Dritte Publikation

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. März 1961 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 200 000 herabzusetzen durch Rückzahlung von Fr. 250 auf jeder der 400 Aktien der Gesellschaft zu Fr. 750 nominell.

Die Gläubiger der Gesellschaft haben die Möglichkeit, binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieser Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt ihre Forderungen beim Notariat Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, Zürich 1, schriftlich anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen (Art. 733 OR).

(AA. 62<sup>a</sup>)

Zürich, 21. März 1961.

Der Verwaltungsrat.

#### Lösungen Radiations Radiazioni

- Nr. 72465. — 1 Modell. — Faltschachtel.
- Nr. 72466. — 1 Modell. — Kaffee-, Milch- und Teekannen.
- Nr. 72474. — 4 Muster. — Buchhaltungsformulare.
- Nr. 72479. — 3 Modelle. — Karteikasten.
- Nr. 72493. — 1 Modell. — Kaleidoskop.
- Nr. 72495. — 1 Modell. — Verdeck für Kinderkastenwagen, Puppen- und Bébéwagen.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Verlängerung der dänisch-schweizerischen Warenlisten

Durch einen Briefwechsel vom 20. März 1961 zwischen der Kgl. Dänischen Botschaft in Bern und der Handelsabteilung des EVD sind die Warenlisten des dänisch-schweizerischen Waren Austausch-Abkommens vom 15. September 1951/2. Oktober 1951 um ein weiteres Vertragsjahr verlängert worden.

Die beiden Kontingentslisten gelten somit bis zum 30. September 1961, soweit die betreffenden Waren noch nicht liberalisiert oder globalisiert sind.

72. 27. 3. 61.

### Renouvellement des listes d'importation dano-suisse

Par échange de lettres du 20 mars 1961 entre l'Ambassade Royale de Danemark à Berne et la division du commerce du DEP, les listes de marchandises de l'accord des 15 septembre 1951/2 octobre 1951 concernant les échanges commerciaux réciproques ont été prorogées d'une nouvelle période contractuelle.

Les deux listes de contingents sont donc valables jusqu'au 30 septembre 1961, dans la mesure où les marchandises qu'elles concernent ne sont pas encore libéralisées ou globalisées.

72. 27. 3. 61.

## France

## Importation de produits originaires et en provenance de Suisse

La Feuille officielle suisse du commerce N° 29 du 4 février 1961 a publié le texte de l'avis reproduit dans le «Journal Officiel de la République française» du 21 janvier dernier, informant les importateurs de la mise en répartition en France, au titre de la période s'étendant du 1<sup>er</sup> janvier au 1<sup>er</sup> juillet 1961, d'une première tranche semestrielle des contingents d'importation de marchandises suisses.

Selon un rectificatif à cet avis paru dans l'édition du 18 mars du même quotidien il y a lieu:

- a) de radier le numéro ex 38-11 inscrit en regard du poste N° 43; Désinfectants, insecticides, herbicides, etc., préparations pour l'agriculture (cf. titre IV. Produits à importer sous licences individuelles examinées au fur et à mesure de leur présentation);
- b) d'intercaler le poste N° 105 (N° 73-15 B IV 2 y — Barres simplement laminées à chaud) entre les postes 99 et 112 figurant dans le même titre IV. 72. 27. 3. 61.

## Ghana

## Einfuhrvorschriften

Gemäss einer Publikation des «Controller of Imports and Exports», Accra, können mit Ausnahme der nachstehend aufgeführten, die schweizerische Exportindustrie interessierenden Waren, alle Erzeugnisse aus einer Anzahl von Ländern, einschliesslich die Schweiz, unter einer «Open General Licence N° 2», d.h. ohne Vorlage einer besonderen Bewilligung in Ghana importiert werden:

## Explosives:

- Gunpowder  
Blasting explosives other than gunpowder  
Propellant powders and prepared explosives  
Fuses, primers, detonators and percussion caps  
Pyrotechnical articles

Textile Fabrics of Standard Type (not including narrow and special fabrics), other than Cotton Fabrics:

Real Silk

Exposed Cinematographic Films, whether developed or not:

Cinematographic films 16 mm. and over, exposed, whether developed or not, including motion-picture films on lease

## Gold:

Gold coin and bullion, unrefined gold and partly worked gold

Customs  
Item No  
591-011  
591-012  
591-019  
591-020  
591-030

653-012  
863-010  
931-021

XII-000

72. 27. 3. 61.

## Ghana

## Prescriptions relatives à l'importation

Selon une publication du «Controller of Imports and Exports», Accra, toutes les marchandises provenant d'un certain nombre de pays, dont la Suisse, peuvent être importées au Ghana sous le régime d'une «Open General Licence N° 2», c'est-à-dire sans autorisation spéciale, à l'exception des marchandises suivantes qui intéressent l'industrie d'exportation suisse:

vertreten, wobei die Gruppe Kesselbau vor allem auf Heizungskessel ausgerichtet ist.

Nach diesem Hinweis auf die Neuerungen und Besonderheiten der kommenden Messe mag ein Blick in die einzelnen Hallen die Vielzahl der regelmässig vertretenden Fachgruppen wenigstens kurz in Erinnerung rufen.

In Halle 1 erwartet die Uhrenmesse, als einzigartiges Marktzentrum der Branche, die Einkäufer aus aller Welt, wobei man nur staunen kann, wie viele und wie bedeutsame Neuheiten der Erfindungsgeist der konkurrenzfreudigen Unternehmer dieser jahrhundertalten Industrie bei dem allgemein so hohen und kaum mehr zu übertreffenden Stand der Vervollkommnung auch dieses Jahr wieder hervorgebracht hat. Anschliessend an die Uhrenmesse sind in einem eigenen Pavillon die kostbaren Erzeugnisse der Bijoutiers und im vordern Teil der Halle 2 die Stände mit Grossuhren, elektrischen Uhren und Furnituren für die Uhrenindustrie zusammengefasst.

Die zweite Hälfte der Halle 2 belegen die Stände der Kunststoffindustrie, soweit sie wegen ihrer besonderen Verbundenheit mit der Elektroindustrie ihren bisherigen Standard beibehalten und nicht ins neue Kunststoffzentrum in der Halle 9 hinübergewechselt haben, sowie die Stände der Draht-, Kabel- und Gummiindustrie und der Industrie-Keramik.

Als Sondergruppe des technischen Industriebedarfs sind Apparate für die chemische Industrie und Apparate für die Wasseraufbereitung im Parterre der Halle 2b placiert.

Die Säulenhalle bildet mit der Verkehrswerbung und einer Sonderschau über die Bedeutung der Elektrizität im Bahnbetrieb eine Stätte zu kurzem Verweilen vor dem endgültigen Eintritt ins Reich der technischen Industrie, das mit der Elektroindustrie in der Halle 3 beginnt. Trotz ihrer hervorragenden Bedeutung können wir die technischen Fachgruppen hier sehr kurz vorstellen, weil sie entweder ihren Standort unverändert beibehalten haben wie die Elektroindustrie in Halle 3 und den Hallen 3b/Parterre und 3b/1. Stock, Technischer Industriebedarf in den Hallen 4 und 5, Aluminium und Buntmetalle in der Zwischenhalle 5/6, Schweissstechnik in der Halle 6 und Ventilations- und Klimaanlagen, Werkstatteinrichtungen und technische Fachliteratur in der Halle 6a oder als Besonderheiten der diesjährigen Messe schon eingangs erwähnt wurden wie die neue Gruppe Maschinenbau und Metallindustrie in der Halle 5, Holzbearbeitungsmaschinen sowie Kessel- und Radiatorenbau in der Halle 6 und Fördertechnik in der Halle 7.

Von der Säulenhalle aus erreicht man bequem mit dem Lift auch die verschiedenen, mehrheitlich dem Konsumgüterbereich zugehörigen Gruppen auf den Galerien der Hallen 2 und 3 und in den Stockwerken der Hallen 2b und 3b: Im 1. Stock der Halle 2b die Gruppe der Polstermöbel und Polstermaterialien sowie der Stahl- und Gartenmöbel, die sich auch über die Galerie der Halle 2 erstreckt und dort an die Engros-Möbelmesse in Halle 2a/1. bis 3. Stock und Halle 1/1. Stock anschliesst; in Halle 2b/2. Stock die stets so ansprechende Gruppe Porzellan und Keramik; in Halle 2b/3. Stock die Spielwaren und das Film- und Reklametheater. In der Halle 3b finden wir, nun von oben nach unten, im 3. Stock das Kunstgewerbe, im 2. Stock Medizinische Technik und Dentaltechnik und die Gruppe Optik, Photo, Kino; im 1. Stock, wie schon erwähnt, eine Abteilung Aussteller der Elektroindustrie, insbesondere aus dem Gebiet der Schwachstromtechnik, und schliesslich auf der Galerie der Halle 3 die Beleuchtungskörper und die Gruppe Coiffeurbedarf und Kosmetik.

Einen Angebotskreis für sich bildet der Komplex der Baumesse mit einer Fülle von Materialien und Elementen für den Rohbau und Ausbau sowie von Werkzeugen und Installationsmaterial für das Baugewerbe in den Hallen 8 und 8a und auf dem Freigelände beidseits dieser Hallen. In der Halle 8, die durch den Umbau zur Kongresshalle im Innern einen völlig neuen Anblick bietet, sind ausserdem zahlreiche Stände der Heizungsbranche sowohl mit Ölf Feuerungen als auch mit Kachelöfen und Chemins zu finden. In der Anlage neben der Halle 8a werben die Gärtnermeister für ihre Kunst. Ebenso befindet sich dort in gewohnter Weise das Kinderparadies. Unter dem Motto «Modernes Bauen — Schönes Wohnen» wirbt die Lignum mit ihrer völlig neu gestalteten Holzmesse in der Halle 8b für das Holz als vielseitig verwendbaren natürlichen Werkstoff. In der Vorhalle 8a lenkt der Schweizerische Werkbund mit der Ausstellung «Die gute Form» die Aufmerksamkeit der Besucher, der Fabrikanten wie der Käufer, auf die Bedeutung einer zweckgerechten Formgebung für industrielle Erzeugnisse.

Die Halle 9 beherbergt im vordern Teil die schon mehrfach erwähnte Beteiligung der Kunststoffindustrie, die als bedeutsame Neuerung in Messebild auch in der Gestaltung des Halleneingangs besonders zum Ausdruck kommt. Die zweite Hälfte der Halle ist in gewohnter Weise der Fachgruppe Transport gewidmet, die mit einem reichen Angebot an Motorrädern, Fahrrädern, Booten, Anhängern und Spezialfahrzeugen aller Art in Erscheinung tritt, wobei auch dieses Jahr zum Angebot im Halleninnern weitere Stände im Freien, auf dem der Halle entlang führenden Teilstück der Isteinerstrasse, hinzukommen.

Ebenfalls im Freien finden die Besucher im Hof des Rosentalanlages eine weitere Ausstellergruppe der Baumesse, vor allem vorfahrierte Bauten, Garagen usw., und die grosse Camping-Ausstellung in der Rosentalanlage.

In den Hallen 10—21 ist die Einteilung der Fachgruppen unverändert. Im Erdgeschoss befindet sich die Gruppen Büro und Geschäft und Papier, Graphik, Werbung in der Halle 11, die Ausstellung «Das gute Schweizer Plakat» in der Halle 12 und die Gruppen Heizen, Kochen, Kühlen für Haushalt und Gewerbe, Maschinen für die Lebensmittelindustrie, für Bäckereien, Metzgereien, Gastgewerbe und Anstalten sowie Wäscherei- und Glättereimaschinen in der Halle 13. Im 1. Stock umspannt die Textilfachgruppe den ganzen Rundhof. Das reichhaltige Angebot an den individuellen Ständen wird ergänzt durch die Sonderschauen «Creation» in der Halle 14 und «Madame et Monsieur» und «Trikot-Zentrum» in der Halle 15. Zur Textilindustrie hinzu kommen im gleichen Stockwerk Schuhe und Lederwaren in den Hallen 16 und 17, Möbel, Musikinstrumente, Sportartikel und die Büchermesse in der Halle 17 und die Sonderschau «Gestaltendes Handwerk» im Treppenaufgang der Halle 14, hinter der grossen Uhr. In den zweiten Stock teilen sich die Gruppen Haushalt in den Hallen 18, 19 und 20, Ladenbau und Verpackungsmittel in der Halle 21 und Lebensmittel im äusseren Rundgang der Hallen 19 und 21.

Das ist — allerdings nur in seinen Umrissen — das Bild der Schweizer Mustermesse 1961. In geordneter Vielfalt und kraftvoller Einheit werden an ihr die mannigfaltigen Wirtschaftszweige unseres Landes ihre Leistungen darbieten. Ihr Angebot wird von der schöpferischen Kraft des freien Unternehmungsgeistes und vom hohen beruflichen Können der an der Produktion beteiligten Mitarbeiter aller Stufen Zeugnis geben. 72. 27. 3. 61.

## Die Schweizer Mustermesse 1961

## im Zeichen der zunehmenden Spezialisierung

(Pressediens Muba). Die zunehmende Spezialisierung auf allen Gebieten des menschlichen Schaffens ist ein hervorstechendes Merkmal unserer Tage. Im Messewesen tritt sie am augenfälligsten im gegenwärtig herrschenden Zug zu den Fachmessen hervor. Aber die Fachmessen bilden nicht die einzige Möglichkeit, dem Verlangen nach Spezialisierung Rechnung zu tragen. Den gleichen Zweck erfüllt ebenso und in manchen Fällen noch besser eine klare, übersichtliche und differenzierte Gruppenbildung innerhalb der klassischen Form der Mehrbranchenmesse.

Die Schweizer Mustermesse in Basel, als allgemeine Messe für Industrie und Gewerbe unseres Landes, war mit der Gliederung des Angebotes in 17 Fachgruppen schon bisher bestrebt, die Vielfalt der Erzeugnisse in wohlgeordneter Uebersicht darzubieten. Die zunehmende Differenzierung der Produktion und die Entfaltung neuer Industriezweige verlangt jedoch heute eine noch weiter verfeinerte Gruppenbildung. Die diesjährige 45. Messe, vom 15. bis 25. April, wird mit neuen Fachgruppen und bedeutsamen Umstellungen in der Placierung dieses dominierende Ziel für die Messepolitik der kommenden Jahre erkennen lassen.

In der Halle 7 wurde eine neue Fachgruppe «Fördertechnik» gebildet. Sie ist auf das innerbetriebliche Förderwesen im Produktionsprozess spezialisiert und wird eine hervorragende Uebersicht über das schweizerische Angebot an Kranen und Hebezeugen, Flurfördermitteln und kontinuierlichen Förderanlagen zeigen.

Die Kunststoffindustrie wird zusätzlich zu der bisherigen Beteiligung in der Halle 2 drei Schiffe der Halle 9 belegen und mit mehr als 100 Ausstellern in den Rang einer selbständigen Fachgruppe aufsteigen. Das Schwergewicht der Beteiligung liegt bei der kunststoffverarbeitenden Industrie, die mit einer überwältigenden Vielfalt ihrer Erzeugnisse die nahezu unbegrenzten Verwendungsmöglichkeiten der neuen Werkstoffe aufzeigen wird. Als Vorbote einer bald zu erwartenden noch weiteren Ausdehnung der Gruppe sind aber auch schon einige Rohstoffhersteller mit ihrem Angebot vertreten. Gleichzeitig werden — teils in unmittelbarer Verbindung mit den Kunststoffen, teils in der Gruppe Maschinenbau — Maschinen für die Kunststoffindustrie angeboten.

Eine weitere bedeutsame Neuerung der kommenden Messe ist die Zusammenfassung der Grossunternehmen des Maschinenbaues und der Metallindustrie in der Halle 5, womit auf Grund mehrjähriger Vereinbarungen ein neues, markantes Zentrum der technischen Industrie an der Messe gebildet werden konnte. Innerhalb dieser Gruppe werden u. a. auch die Anstrengungen der schweizerischen Industrie auf dem Gebiete der friedlichen Verwertung der Atomenergie zum Ausdruck gelangen.

Als Turnusbeteiligungen sind neben der Fördertechnik in Halle 7 die Holzbearbeitungsmaschinen und die Gruppe Kessel- und Radiatorenbau in der Halle 6 sowie die Gruppe Optik, Photo, Kino im 2. Stock der Halle 3b

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.

# ATOMIX-MILL®

® = International registrierte Marke des Physik.-Chem. Forschungsinstituts Prof. P. WILLEMS Luzern — Schweiz

Patentiert in:  
USA  
Kanada  
England  
Schweden  
Norwegen  
Dänemark  
Holland  
Deutschland  
Belgien  
Frankreich  
Österreich  
Italien  
Spanien  
Schweiz  
usw.



**2**

## das Universal-Küchengerät

zerhackt Trockengemüse, Kartoffeln, mahlt Nüsse und Kaffee, püriert, quirlt, schlägt Rahm, Mayonnaisen, Teig, mixt Getränke aller Art, usw. Zahlreiche Modelle und Austauschgeräte.

Lizenzerteilung durch

Physik.-Chem. Forschungsinstitut Prof. P. WILLEMS - Luzern

## Maschinenfabrik Hochdorf AG., Hochdorf (LU)

### Einladung zur 18. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 8. April 1961, um 17 Uhr, im Hotel Hirschen in Hochdorf.

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1960.
  2. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
  3. Beschlussfassung über die Verweidung des Reingewinnes.
  4. Statutarische Wahlen.
- Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht des Verwaltungsrates und der Befund der Kontrollstelle liegen vom 27. März 1961 an am Sitz der Gesellschaft in Hochdorf zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre auf.  
Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind bis 7. April 1961, 12 Uhr, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz, im Büro der Gesellschaft in Hochdorf zu beziehen.

Hochdorf, 21. März 1961.

Der Verwaltungsrat.

## Schweizerische Bodenkredit-Anstalt

### Aktienumtausch

Die ausstehenden alten Aktien unserer Gesellschaft à Fr. 500.— nom. Nrn. 1—11 000 werden

vom 20. März 1961 an

in 11 000 neue Aktien à Fr. 500.— nom. mit Coupons Nr. 1 und II, umgetauscht. Für den Umtausch sind die alten Titel, zusammen mit Coupons Nrn. 16—18, 20 und Talon, abzuliefern und auf einem besonderen, bei den nachstehend genannten Banken erhältlichen Formular aufzuführen. Gleichzeitig mit dem Umtausch erfolgt die Lieferung der 6000 Titel aus der Kapitalerhöhung vom Dezember 1960.

Der Umtausch erfolgt bei unserem Hauptsitz in Zürich und unserer Agentur in Frauenfeld sowie bei folgenden Banken:

- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerischer Bankverein, Basel
- Hentsch & Cie., Genf
- Rahn & Bodmer, Zürich
- A. Sarasin & Cie., Basel
- Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich
- Wegelin & Co., St. Gallen

SCHWEIZERISCHE BODENKREDIT-ANSTALT

## Wer Luxa-kopiert — rationalisiert! Die perfekte Bürokopie in 10 Sekunden!

fragen Sie bitte Hermann Wolf, - Zürich 8, Münchhaldenstrasse 19  
Telephon (051) 471174

## Albula Verwaltungs- und Beteiligungs AG., Chur

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 10. April 1961, 11.30 Uhr, in das Ithronn von Rechtsanwalt Dr. A. Heichstein, Löwenstrasse 2, Zürich 1.

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Genehmigung der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1960 und Beschlussfassung über die Behandlung des Reingewinnes.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen.
5. Festsetzung der Entschädigung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
6. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 29. März 1961 am Versammlungsort zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Chur, den 8. März 1961.

Der Verwaltungsrat.



## CENTURY SHARES TRUST

Open-end Investment Trust anmerken de valeurs d'assurances et de banques des Etats-Unis

Le Trust a déclaré un premier dividende trimestriel pour l'exercice en cours de \$ 0,04 sur les parts souscrites jusqu'au 6 mars 1961 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Heutsch & Cie, banquiers, à Genève.

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera le 27 mars 1961 sur la base suivante:

Paiement net (impôts et frais déduits) Fr. 0.111

Retenue supplémentaire d'impôts USA (récupérable sous certaines conditions) Fr. 0.0258

Au cours de 4.31.

Le rapport annuel en anglais, français, allemand et italien peut être obtenu auprès des banques et au domicile ci-dessus au début d'avril.

Genève, le 27 mars 1961.

## Rechtzeitig ausspannen!

Die dafür aufwendende Zeit lohnt sich; denn Sie erhalten sich und Ihrer Familie dadurch das Kostbarste — Ihre Gesundheit! Eine Sennrütli-Kur abseits allen Lärms, von Jahreszeit und Wetter völlig unabhängig, entschlackt und regeneriert Ihren erschöpften Organismus, löst nervöse Spannungen und schenkt Ihnen neue Lebensfreude und Arbeitskraft.

Kurhaus

# Sennrütli

Degersheim SG

Das Haus für individuelle Kuren, Erholung, Rekonvaleszenz, Rheuma, Kreislaufstörungen, Herz-, Magen-, Darm-, Leber- u. Gallenstörungen.

Leiter/Bes.: F. Danzeisen-Grauer  
Telephon 071/5 41 41

Ärztliche Leitung:  
Dr. M. v. Segesser, Tel. 071/5 41 49

## Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.  
Basel Zürich

## SHAB-Inserate haben stets Erfolg

ZO Kunststoffprodukte

Unsere

Buch- und Katalog-Einbände

sind Qualitätserzeugnisse

Celluloidwarenfabrik  
Zollikofen AG Tel. (031) 65 00 22

## PATENTE KIRCHHOFER,

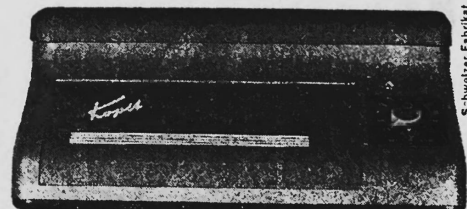
RYFFEL & CO.  
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!



## foto kopien

Das Mehrfachkopiersystem ermöglicht Ihnen, von einem einzigen Negativ bis zu zehn weissen Fotokopien herzustellen. Die Bedienung ist einfach, rasch und sauber.



## kopit kombi

Verlangen Sie unverbindliche Auskunft über die verschiedenen Modelle, ab Fr. 560.—, Kopit AG, Bern, Fabrik für Fotokopier- und Lichtpausapparate, Engehaldenstr. 22, Telephon 031 / 2 60 06

... eine von vielen Kombinationsmöglichkeiten mit

## sectionet- büromöbeln

Nach dem Baukasten-System lassen sich die verschiedensten Elemente dieser zweckdienlichen Modelle den gegebenen Raumverhältnissen und Arbeitsanforderungen entsprechend zusammenfügen.



Einrichtungsvorschläge unverbindlich



**GUHL & SCHEIBLER AG**

Basel, Elisabethenstrasse 28 Telephone (061) 41 38 00

## SANDOZ <sup>A</sup>/<sub>G</sub>

Die Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der

### ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 10. April 1961, 10.30 Uhr  
in den Konferenzsaal des Kunstmuseums, Eingang Dufourstraße,  
Basel, eingeladen.

#### TAGESORDNUNG

1. Abnahme der Bilanz, der Erfolgsrechnung und des Geschäftsberichts für 1960
2. Beschlußfassung über die Verwendung des Reingewinns
3. Entlastung der Verwaltung
4. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1961
6. Erhöhung des Grundkapitals der Gesellschaft auf Fr. 75 000 000.— durch Ausgabe zu pari von 30 000 neuen Namen-Aktien zum Nennwert von je Fr. 500.—
7. Übertragung von Fr. 1 000 000.— vom Dispositionsfonds auf den Allgemeinen Reservefonds
8. Feststellung der Zeichnung und Einzahlung der Kapitalerhöhung
9. Änderung des Art. 4 der Statuten

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates zu den Traktanden, sowie der Bericht der Kontrollstelle, der Prospektentwurf und die Statutenänderung sind am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das an die Aktionäre versandt wurde. Gemäß Art. 5<sup>bis</sup> der Statuten werden vom heutigen Tag an bis zum 11. April 1961 keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Basel, den 23. März 1961

DER VERWALTUNGSRAT

## Schweizerische Decken- und Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal AG., Pfungen

### KAPITALERHÖHUNG 1961

#### Bezugsangebot für 1000 neue Inhaberaktien von Fr. 1000.— Nennwert

Die ordentliche Generalversammlung vom 24. März 1961 der Aktionäre der Schweizerischen Decken- und Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal AG., Pfungen, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 2 000 000.— auf Fr. 3 000 000.— zu erhöhen durch Ausgabe von

1000 neuen Inhaberaktien Nrn. 2001—3000 von je Fr. 1000.— Nennwert, mit Dividendenberechtigung ab 1. Mai 1961.

Die Schweizerische Bankgesellschaft Winterthur hat im Einvernehmen mit dem Verwaltungsrat der Gesellschaft die 1000 neuen Aktien gezeichnet und auf den Tag der Generalversammlung vom 24. März 1961 voll einbezahlt. Sie bietet diese Aktien den bisherigen Aktionären der Gesellschaft wie folgt zum Bezuge an:

1. Der Bezugspreis beträgt Fr. 1000.— netto je neue Aktie. Der eidg. Titelstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen.
2. Je 2 alte Aktien von Fr. 1000.— nom. berechnen zum Bezug einer neuen Aktie von Fr. 1000.— nom.
3. Das Bezugsrecht ist in der Zeit vom

27. März bis 15. April 1961

bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur gegen Einreichung von Coupon Nr. 12 der alten Aktien auszuüben. Bis zum 15. April 1961 nicht geltend gemachte Bezugsrechte werden hinfällig.

4. Die Liberierung der neuen Aktien hat bis am 29. April 1961 zu erfolgen. Bei Liberierung nach diesem Datum wird ein Verzugszins von 5% p. a. berechnet.
5. Die Schweizerische Bankgesellschaft vermittelt auch den An- und Verkauf von Bezugsrechten, bzw. den Ausgleich sogenannter Spitzen, soweit möglich. Ein öffentliches Angebot ist mit der Emission nicht verbunden.

Pfungen/Winterthur, den 24. März 1961.

Schweizerische Decken- und Tuchfabriken  
Pfungen-Turbenthal AG.

Schweizerische Bankgesellschaft

## AVIS DE PAIEMENT

### International Securities Investment Fund «ISIF»

Fonds de placement en valeurs internationales.

Direction: Société Anonyme de Gérance et d'Administration «SAGA», Genève.

Trustee: Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, Genève.

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 1960, il sera distribué dès le 28 mars 1961, contre remise du coupon N° 1

Fr. s. 3.14 brut par part,

soit:

a) pour les porteurs domiciliés en Suisse	Fr. s. 3.14
./ impôt anticipé suisse	Fr. s. 0.64
Net	Fr. s. 2.50

Le montant brut déterminant pour faire valoir le droit à l'imputation ou au remboursement de l'impôt anticipé suisse s'élève à Fr. s. 2.37 par part pour les porteurs de certificats domiciliés en Suisse.

- b) pour les porteurs domiciliés, à l'étranger, présentant leurs coupons avec une déclaration spéciale, le montant est de net Fr. s. 2.31 par part.

Domicile de paiement:

**BANQUE POUR LE COMMERCE SUISSE-ISRAELIEN  
GENEVE**

Un rapport contenant des indications détaillées et la composition du portefeuille au 31 décembre 1960 est à la disposition des intéressés.

Les nouvelles souscriptions seront reçues par toutes les banques.

# SWISSAIRFRACHTMITDC-8

jetzt noch schneller nach USA (8 1/2 Std.)  
tägliche Abflüge, ohne Umlad nach New York  
bis 12. März 1961 8 x wöchentlich  
vom 13.—31. März 1961 10 x wöchentlich  
Frachtbuchungen durch Ihren Spediteur

